

Hoy miércoles

España-Brasil amistoso de lujo

Por: Pedro Escartín

MADRID, SEP (EFE). -El seleccionador español Luis Suárez, a la vista del encuentro amistoso con Brasil, hoy miércoles, ya dió su lista: son bajas respecto al Mundial de Italia 90 el arquero Ochotorena (Valencia), los defensas Chendo (Madrid), Adrinua (Atletic de Bilbao), Jiménez (Sevilla) y Gorriz (Real Sociedad), Mas Villarroya (Madrid), y Baquero (Barcelona), centrocampistas. Cae también de la lista Pardeza, punta del Zaragoza.

Tal y como se esperaba, la línea más afectada es la defensa, lo que nos parece bien y lo advertimos antes de la última Copa del Mundo donde se notaron las importantes bajas de Maceda y Goicoechea en el centro de la zaga y la de Camacho, lateral del Real Madrid. Ninguno tuvo sustituto al fallar los ensayos con los que fueron llamados.

Para la portería Suárez convoca al insustituible Zubizarreta (Barcelona) y como suplente a Ablanedo (Sporting de Gijón). Nada que objetar al ser los mejores dentro de sus demarcaciones. El arquero vasco, hoy en el

Barcelona, fue de los pocos jugadores españoles que en Italia jugó siempre bien con su estilo sobrio y mucha regularidad.

Para la defensa convoca al joven Alcorta (Bilbao), lateral, Serna (Barcelona), Hierro (Real Madrid), Quique (Valencia). Esta es la zona del equipo que más preocupa al seleccionador al estimar que la falta de confianza obliga a la media a ser más defensiva que atacante.

El centro del terreno tiene a los indiscutibles Michel (Madrid) y Martín Vazquez (Torino) a quienes se pretende devolver su función de penetrar abiertos para conseguir fútbol de líneas estiradas que abran la defensa contraria. También se encontrarán Sanchis (Madrid), Fernando (Valencia) y Roberto (Barcelona) como complemento del esquema centrocampista, además de Rafa Paz (Sevilla).

Marín Vázquez fuera

GIJON, (ANSA)- La Selección española no podrá contar con Martín Vázquez ni con su reemplazante Beguiristain, para el partido que jugara hoy miércoles en Gijón con Brasil.

Vázquez se lesionó jugando para el Torino, y Barcelona ya informó que lo mismo ocurrió con Beguiristain.

El director técnico Luis Suárez, visiblemente contrariado por las dos noticias, decidió no convocar a ningún otro jugador para el compromiso.

El del miércoles será el séptimo enfrentamiento entre Brasil y España, con una sola victoria local: en 1934 en el Mundial de Italia, 3-1.



Miguel González "Michel" el astro del Real Madrid, continúa insustituible en el seleccionado de España que hoy enfrenta al Brasil de Falcao.

La nueva Selección Brasileña

RIO DE JANEIRO (ANSA) — La nueva Selección Brasileña de Fútbol, convocada por el flamante técnico, el ex jugador Paulo Roberto Falcao, fue recibida con cierta sorpresa aunque con muchas esperanzas por los comentaristas deportivos, quienes al igual que la afición esperan logros concretos, tras la conquista de 1970 de la Copa Jules Rimet.

La "nueva cara" de la Selección es juvenil, con un promedio de edad de 21,8 años y en la que sólo queda un jugador de la selección de Sebastiao Lazaroni en Italia 90: Bismarck, de Vasco Da Gama.

Falcao dijo no tener aún una base para el "team" que disputará el amistoso de hoy 12 de setiembre en Gijon contra España.

Según la prensa, el probable equipo contra España, en la conmemoración de los 75 años de la Federación Asturiana, sería: Veloso, Gil Baiano, Paulao, Marcio Santos y Nelsinho, Moacir, Neto y Bismarck, Jorginho, Tulio y Paulo Egidio.

Los convocados por Falcao fueron: arqueros Veloso (Palmeiras) y Sergio (Santos), Laterales Gil Baiano (Bragantino), Leonardo (Sao Paulo) y Nelsinho (Flamengo), Zagueros Marcio Santos (Novorizontino), Toninho (Palmeiras) y Paulao (Cruzeiro), mediocampista Cafu (Sao Paulo), Neto (Corinthians), Moacir (Atlético Mineiro), Bismarck (Vasco Da Gama) y Donizete (Gremio), atacantes Jorginho (Palmeiras), Paulo Egidio (Gremio), Nilson (Gremio), Charles (Bahia) y Tulio (Goias).

REGRESA A COSTA RICA

Ricardo Montaner

Tú lo querías y Música Derby te presenta por segunda vez **RICARDO MONTANER** en sus dos únicas presentaciones, alternando con:

La Banda
El grupo grande de Costa Rica

VIERNES 14 DE SETIEMBRE
Presentación de Gala
Costa Rica Country Club, 9:00 p.m.
Socios Interclubes, bienvenidos.

SABADO 15 DE SETIEMBRE
Gran Concierto
Gimnasio Nacional 7:00 p.m.

ENTRADAS
General: ₡400
Preferencial: ₡800

Adquiere tus entradas en **BURGER KING**
Sabana Norte y San Pedro.

Vive este gran espectáculo musical.
¡NO TE LO PIERDAS!
CO PATROCINAN

La Línea Aérea de Costa Rica

HOTEL COBACI SPA

BETO EL RECLUTA



LALO Y LOLA



EL FANTASMA



DON ABUNDIO



¡QUE HOMBRECITO!



ACUARIO

(Enero 21 a febrero 19): Las comunicaciones le serán muy útiles; especialmente en cuanto a la llegada de noticias que le permitan trabajar sin tropiezos. Es buen momento para explotar sus contactos. Socialmente, contará con buena suerte.



PISCIS

(Febrero 20 a marzo 20): Si tiene en mente algunas ideas para sus actividades de la próxima semana, trate de hacer los planes y ponerlos en marcha cuanto antes. Pronto estará sumamente ocupado, más de lo que ahora imagina, aunque durante el día de hoy podrá gozar de tranquilidad.



ARIES

(Marzo 21 a abril 20): Las perspectivas, en general, son buenas y los atrasos sufridos recientemente podrán ser resueltos; en efecto, será un día bastante activo durante el cual quienes más rápido puedan reaccionar mayores ventajas obtendrán.



TAURO

(Abril 21 a mayo 21): El comienzo del día será inestable debido a ciertos desacuerdos triviales pero si logra persistir en sus intenciones, las cosas se irán resolviendo satisfactoriamente. Las discusiones durante la tarde tendrán resultados muy productivos. Sus números de suerte: 4, 13, 29.



GEMINIS

(Mayo 22 a junio 21): Todo lo relacionado con los finanzas y el trabajo ha de marchar bien y tendrá oportunidad de tomar la ventaja. Las noticias o informaciones que reciba le ayudarán a prevenir futuros errores.



CANCER

(Junio 22 a julio 23): Buen día para hacer indagaciones relacionadas especialmente con sus ambiciones personales. La información que obtenga podría colocarle en una posición ventajosa.



LEO

(Julio 24 a agosto 23): Será extremadamente difícil tomar una decisión cuando existan fuertes diferencias de opinión y procedimiento y cuando las reacciones de los demás puedan complicar aún más las cosas. Si puede, resérvese sus opiniones y criterio.



VIRGO

(Agosto 24 a setiembre 23): Valdría la pena detenerse a meditar si le puede resultar factible deshacerse de ciertos métodos que han impedido su progreso recientemente. Quizás haya estado utilizando ideas anticuadas que le perjudican.



LIBRA

(Setiembre 24 a octubre 23): Será un día de altos y bajos y la mañana resultará decepcionante. Sin embargo, la tarde y la noche serán períodos más productivos y mucho dependerá de su habilidad para obtener el apoyo de los demás.



ESCORPION

(Octubre 24 a noviembre 22): Aunque el día tenga un buen comienzo, topará luego con algunos problemas ocasionados por el cambio de parecer de otra persona. Deberá desempeñar por sí solo la mayoría de sus actividades y muy en especial cuando se trate de hacer algunas indagaciones.



SAGITARIO

(Noviembre 23 a diciembre 20): Logrará recuperar parte del tiempo perdido, existe a su alrededor buena voluntad para las reconciliaciones y para limar asperezas causadas por equivocaciones y negligencias. Sus números de suerte: 9, 22, 26.



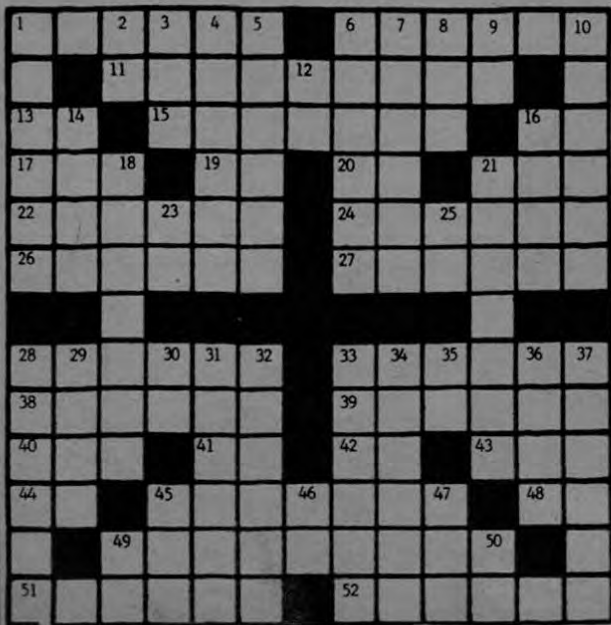
CAPRICORNIO

(Diciembre 21 a enero 20): Los nacidos en este signo toman las críticas muy a pecho y algunas veces se sienten culpables sin debida razón. Las circunstancias actuales, como resultado quizás de alguna discusión, tienden a acentuar esta característica. Tome las cosas con más calma.

HORIZONTAL

- Trasto, cachivache.
- Arar la tierra por lomos.
- Ajeno a la política.
- Preposición.

CRUCIGRAMA por J. RAMOS



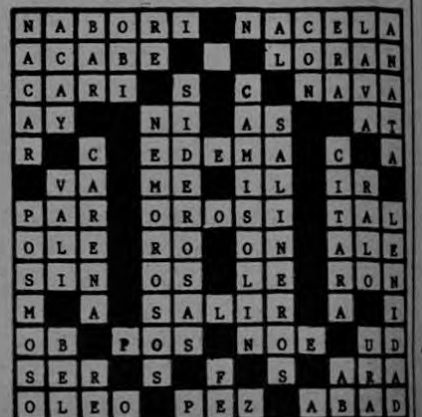
- Regla fija que tiene en cada extremo una pínula.
- Prefijo que denota separación.
- Animal ovíparo y de sangre caliente.
- Cuatro, en números romanos.
- Prefijo que denota duplicación.
- Yerno de Mahoma.
- Chanza, burla.
- Arrecife coralino que circunda una laguna interior.
- Río del Uruguay.
- Que está cubierto de lana.
- Poner suave como la seda.
- Chasco.
- Hombre presumido y algo afeminado.
- Poner enfrente.
- Ciudad del Perú.
- Símbolo del astato.
- Nota musical.
- Aumentativo.
- Preposición inseparable.
- Se dice de una planta que se asemeja al abeto.
- Prefijo negativo.
- Tejado de dos aguas.

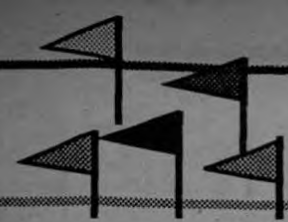
- Ribera de un río.
- Arar superficialmente.

VERTICAL

- Pedazo de carne.
- Divinidad egipcia.
- Interjección.
- Simiente de coles.
- Sitio plantado de olivos.
- Instrumento músico a modo de tambor.
- Explosivo a base de ácido pícrico.
- Planta oxalidácea americana.
- Símbolo del molibdeno.
- Ministro del culto israelita.
- Del verbo ir.
- De figura de óvalo.
- Papagayos.
- Inflamación superficial de la piel.
- De diferente raza.
- Ante Meridiano (Abrev.).
- Aumentativo.
- Consonante que se pronuncia con la punta de la lengua.
- Alforja.
- Preposición.

- Glorificar.
- Ladrona muy mañosa.
- Inflamación de la mucosa nasal.
- Afligir.
- Voz que, repetida, sirve para arrullar al niño.
- Pura, limpia.
- Cubrir de arena.
- Dulce de pasta con frutas.
- Símbolo del tantalio.
- Samurito.
- Preposición latina.
- Símbolo del actinio.





Ranking mundial

Sabatini de 4 y Sampras de sexto

NUEVA YORK— Su victoria en el Abierto Norteamericano consolidó a la argentina Gabriela Sabatini en el cuarto lugar del ranking internacional del tenis femenino.

Pete Sampras, por su parte, trepó al sexto puesto de la rama masculina tras su inesperado triunfo en Flushing Meadows.

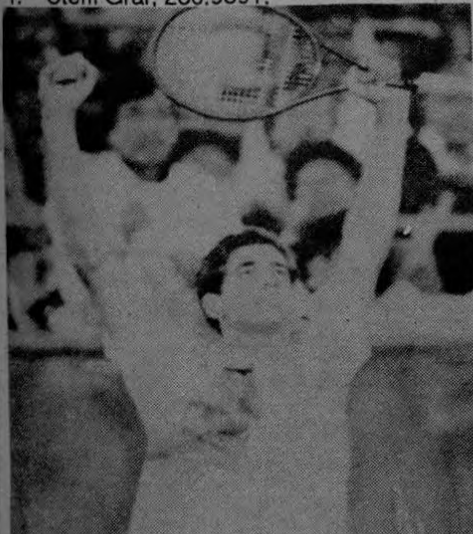
Clasificaciones de las ramas masculina y femenina del tenis mundial hasta el 9 de setiembre.

Asociación de tenistas profesionales (ATP)

1. Stefan Edberg, 3.195.
2. Boris Becker, 2.665
3. Ivan Lendl, 2.567.
4. Andre Agassi, 2.292.
5. Andrés Gómez, 1.949.
6. Pete Sampras, 1.718.
7. Thomas Muster, 1.638.
8. Emilio Sánchez, 1.552.
9. Brad Gilbert, 1.512.
10. Aaron Krickstein, 1.372.
11. John Mcenroe, 1.289.
12. Michael Chang, 1.285.
13. Andrei Chesnokov, 1.285.
14. Goran Ivanisevic, 1.231.
15. Guillermo Pérez Roldán, 1.172.
16. Jay Berger, 1.138.
17. Jim Courier, 1.096.
18. Martin Jaite, 1.061.
19. Guy Forget, 1.045.
20. Juan Aguilera, 1.039

Asociación Internacional de Tenis Femenino (WITA)

1. Steffi Graf, 286.9591.



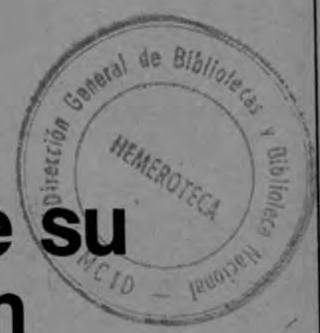
Pete Sampras dio el salto más espectacular en el escalafón mundial de tenistas, con su victoria en el Abierto, pasando de doce a seis, gracias a su triunfo en el US Open. (Laserfoto AP)

2. Martina Navratilova, 218.3128.
3. Mónica Seles, 181.1520.
4. Gabriela Sabatini, 135.5303.
5. Zina Garrison, 120.8003.
6. Arantxa Sánchez, 114.4881.
7. Katerina Maleeva, 111.7667.
8. Mary Joe Fernández, 109.3430.
9. Manuela Maleeva, 93.5709.

10. Conchita Martínez, 80.9271.
11. Jana Novotna, 80.2712.
12. Jennifer Capriati, 76.1667.
13. Helena Sukova, 75.7669.
14. Natalia Zvereva, 73.0556.
15. Judith Wiesner, 63.6875.
16. Bárbara Paulis, 55.5000.
17. Nathalie Tauziat, 54.2250.

18. Amy Frazier, 51.7308.
19. Leila Meskhi, 46.7941.
20. Laura Arraya, 44.6579.
28. Gigi Fernández, 34.7308.
37. Mercedes Paz, 25.9444.
58. Angélica Gavaldon, 18.4237.
69. Patricia Tarabini, 14.9688.
99. Bettina Fulco, 11.5000.

Sólo ALCATEL garantiza por 10 años la actualidad tecnológica de su sistema de comunicación ALCATEL 300



EN SAN CAYETANO VENDO O CAMBIO CASA por una de menor precio

De la esquina S.O. de Plaza González Víquez 300 metros sur 25 metros oeste. Consta de 6 dormitorios, hall cochera tipo americano, sala TV, etc. Dos plantas con terraza vista al jardín, muy espaciosa, tipo francesa. Area: 436 m2, construcción: 236 m2.

Muy bien ubicada. Teléfono 26-26-95

Inmobiliaria Publicitaria SA

Sus necesidades de voz, datos y texto, serán satisfechos con la más moderna tecnología del momento durante 10 años. Porque el funcionamiento de la ALCATEL 300 depende en un 80% de su "software", y 20% del "Hardware", lo que permite su actualización vía programación sin ningún otro cambio, en cualquier momento.

Y esto quiere decir, que cada vez que ALCATEL Services International introduzca al mercado una versión más avanzada del programa operativo, este será instalado **gratuitamente** por ALCATEL Costa Rica en cada sistema ALCATEL 300 que esté operando en el país.

Garantizado. Así, ALCATEL Costa Rica mantiene todos los sistemas ALCATEL 300, a la

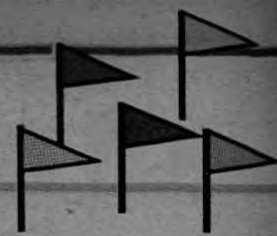
vanguardia de la tecnología, y a su empresa, de primera en la eficiencia de



sus comunicaciones, con 18 meses de garantía y el respaldo único del "Servicio 2 ALCATEL", servicio PUNTUAL para su sistema en un máximo de 2 horas desde el momento que lo solicita. Hable con ALCATEL, el suplidor número uno a nivel mundial en sistema para la comunicación empresarial.



Costa Rica
Nº 1 en Sistemas de comunicación para las comunicaciones de su empresa.
Teléfono: 31-6244



AUDIFONOS



Gracias a la avanzada tecnología de Otoprot miles de personas se ven beneficiadas al oír y entender bien.

¡MIRACLE EAR CAMBIARA SU VIDA!

CLINICA SANTA MONICA
BºTournón S.J.
33-27-97

CENTRO MEDICO STA. LUCIA
Limón Centro
58-12-86

-Servicios Médicos Profesionales
-Las mejores marcas y garantías mundiales.
-Garantizamos los mejores precios y el mejor servicio del país con respaldo de marcas reconocidas.

RETENCIONES DEL 1%

A los agentes retenedores del 1%, entes autónomos o semiautónomos, municipalidades y otros, se les recuerda que para realizar la presentación anual de retenciones, deberán solicitar las fórmulas N° SIT 83-23, SIT 83-01 y Conciliación Anual de los Enteros por Retenciones, y presentarlas simultáneamente en la ventanilla N° 9 del Departamento Administrativo de esta Dependencia.

Es obligatorio cumplir con este requisito antes del 15 de octubre de cada año.



COLEGIO UNIVERSITARIO DE ALAJUELA DEPARTAMENTO DE PERSONAL

CONCURSO PUBLICO #02-90

El Departamento de Personal del Colegio Universitario de Alajuela, recibirá Ofertas de Servicio hasta las 17 horas del día 26 de setiembre de 1990, para llenar la siguiente plaza:

SECRETARIA EJECUTIVA II (CONSEJO DIRECTIVO)

Jornada: tiempo completo
Horario a convenir

Requisitos:

- Graduada en Secretariado de un Colegio Técnico Profesional, o título de Bachiller en Educación Media y Título de Secretariado.
- Amplia experiencia en labores difíciles de Secretariado
- Preparación equivalente.

Instrucciones

Las personas interesadas deben retirar la Oferta de Servicios en el Departamento de Personal, sita en el tercer piso del Edificio Municipal, Alajuela; del 12 de setiembre al 26 de setiembre de 1990.

Horario de atención

Lunes a jueves: De 8:00 a.m. a 12:00 m.
De 1:30 p.m. a 5:30 p.m.
Viernes: De 8:00 a.m. a 12:00 p.m.
De 1:00 p.m. a 5:00 p.m.



800 metros libres

Claudia vigésima en ranking mundial

En el ranking mundial, Claudia Poll ocupa el lugar número 20 en los 800 metros libres y el 26 en los 200 metros libres.

La nadadora costarricense Claudia Poll se ubicó en el lugar número 20 del ranking mundial de natación en la prueba de los 800 metros libres, gracias a su actuación en el CAMEX celebrado recientemente en Honduras.

El tiempo de Claudia Poll en la prueba de fondo es de 8:44.84 minutos.

El primer lugar del ranking lo tiene Janet Evans, de los Estados Unidos, con 8:24.32, tiempo realizado en agosto pasado. Evans posee también el récord mundial, con 8:16.22, obtenido el año pasado.

Claudia es la única latinoamericana que aparece en la lista de las mejores 50 marcas entre el 1º de enero y el 27 de agosto. El lugar 19 del ranking lo tiene la canadiense Eric Holland, con 8:44.84.

La nadadora costarricense, especialista en pruebas de fondo, también aparece en el listado de los 200 metros libres, ocupando el vigésimo sexto lugar.

Claudia tiene en esa prueba un tiempo de 2:02.54 minutos, también realizado en el CAMEX en julio. El primer lugar de nuevo lo posee Janet Evans, con 2:00.27, realizado en agosto en su país. El récord mundial es de la alemana oriental Heike Friedrich, con 1:57.55, alcanzado en 1986.

Tampoco en los mejores 50 tiempos de los 200 metros libres aparece ninguna latinoamericana, a excepción lógicamente de Poll. El lugar 25 lo ocupa la estadounidense Erika Hansen, con 2:02.43.

por fin

El **SEGURO** QUE FALTABA

Al Sector Educativo Nacional

SEGURO

DE PROTECCION FAMILIAR

USTED ELIGE

SOCIEDAD DE SEGUROS DE VIDA DEL MAGISTERIO NACIONAL



FUNDADA EN 1920

SAN JOSE - COSTA RICA

Su familia lo merece

Consulte con nuestros agentes en el Departamento de Seguros.
Tel: /21-1370

ACLARACION

En la información de ayer titulada "Adrián Robert líder de los 250 c.c." se consignó mal el nombre del ganador de la categoría "piwi", pues se dijo que era de apellido Sánchez, cuando en realidad se trata de Edgardo Rojas, ganador de esa división en la primera etapa del Campeonato Centroamericano de Motocross. Damos disculpas a los afectados.

Persianas
Modernas

Persianas
Verticales y horizontales

LA MODA DEL FUTURO... HOY

Tel: 55-0606 2do. Piso C.C. Yaohan

del
MUNDO
de la
MUSICA

intérprete:

Raúl

título:

"ENCADENADO"
escúchelo en



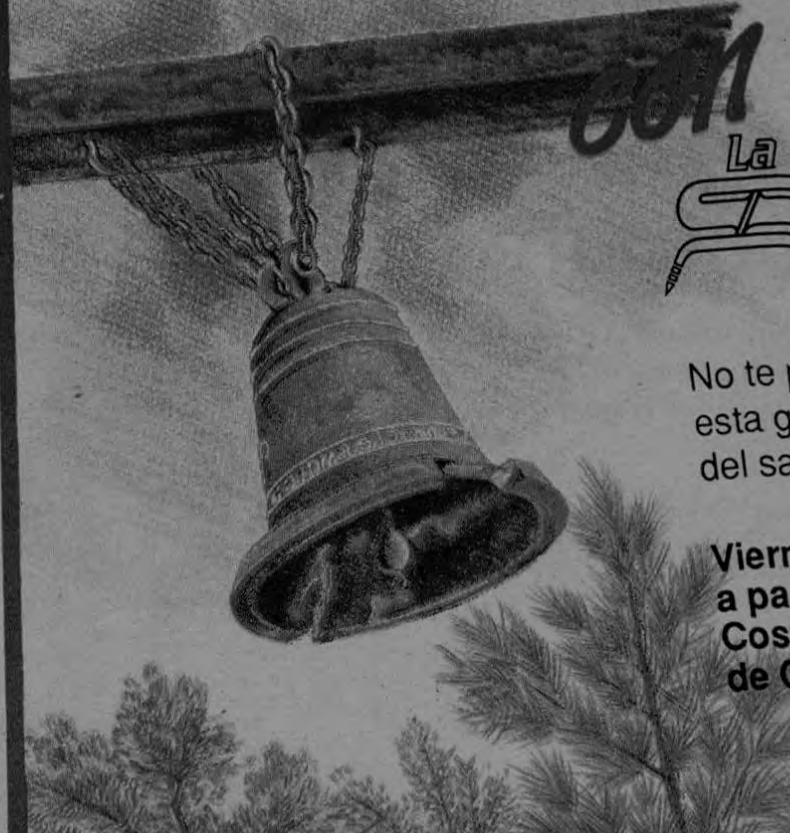
VEALO
POR EL



Todos los días a la
1:00 p.m., 3:00 p.m., 5:00 p.m.,
7:00 p.m. y 9:00 p.m.

Festival Delta

te invita a
disfrutar del **Concierto
de las Luces en
Cartago**



La
Selección
el equipo de la música

No te pierdas
esta gran fiesta
del sabor.

Viernes 14 de setiembre
a partir de las 9 p.m.
Costado sur de las Ruinas
de Cartago.

Ven a la alegría!



SUSCRIBASE

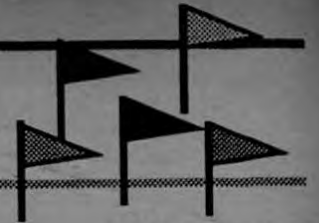
HOY
MISMO
A

La República

LLAME AL TELEFONO

23-02-66

Ext. 230, 232 y 233



Oscar está de vacaciones

Alajuela negociaría con Ramírez esta semana

Esta semana o la otra Alajuela iniciaría las negociaciones con el jugador Oscar Ramírez para renovar el contrato, según afirmó ayer Edgar Barrantes, vocal manudo.

Barrantes indicó que ayer el jugador salió a vacaciones, luego de que el Comité Disciplinario lo dejara fuera de la hexagonal al imponerle una suspensión de tres juegos, cuando faltan dos jornadas para concluir el torneo.

Ramírez deberá plantear a Alajuela sus condiciones económicas, para que la directiva estudie si puede satisfacerlas o no. Una comisión especial fue nombrada para conversar con el jugador.

Barrantes al respecto dijo que "de no suceder ningún fenómeno inesperado, Ramírez continuará con Alajuela. Estamos en condiciones de hablar por lo nuestro, no nos preocupa lo que ofrezcan otros", añadió en clara alusión al Deportivo Saprissa, que está interesado en contratar al mediocampista.

El directivo se manifestó consciente de que Ramírez se inclinará por la mejor oferta



Oscar Ramírez empezó ayer sus vacaciones, luego de que quedara fuera de la hexagonal al imponerle el Comité Disciplinario una sanción de tres partidos.

económica, pues es lógico en cualquier profesional que vive del balompié, pero a la vez se mostró confiado de que su club podrá satisfacer sus pretensiones.

Barrantes agregó que además el equipo podría contratar para la próxima temporada 3 ó 4 jugadores, con el fin de llenar algunas plazas en la que se han denotado algunas debilidades, aunque se negó a indicar cuáles son esos puestos y menos los jugadores que estarían pretendiendo.

En cuanto al caso del técnico Juan José Gámez, quien finaliza este año su contrato con la Liga, Barrantes dijo que seguramente contará con el respaldo de la directiva, pues cuando fue nombrado se le asignó un proceso que deberá concluir.

En su última sesión la directiva recibió la visita de 25 personas muy ligadas a la institución, entre ellas siete ex presidentes del club, quienes conocieron los planes del equipo y su realidad actual y dieron el respaldo al trabajo que se viene desarrollando.

GRANDES LIGAS

Diez carreras en una entrada

CHICAGO (AP) —Los Cachorros de Chicago superaron una desventaja de cinco carreras en su mejor episodio en 17 años, cuando anotaron 10 carreras en el segundo y derrotaron ayer a los Expos de Montreal 11-6.

Damon Berryhill, Andre Dawson y el novato Derrick May batearon dobles de dos carreras en el segundo para los Cachorros, que conectaron siete «hits» en la entrada y enviaron a 13 bateadores al plato. El venezolano Luis Salazar bateó dos sencillos en el «inning» para los Cachorros, que anotaron todas las carreras sin «outs».



Andre Dawson conectó un doble de dos carreras, para colaborar en un segundo episodio de 10 carreras.

Vuelta de la Juventud se realizará en octubre

La Vuelta de la Juventud se realizará a principios del mes de octubre y no a finales de setiembre, informó ayer Pedro Jiménez, quien pertenece al Comité Organizador de la Vuelta y eventos especiales.

El dirigente dijo que para esta vuelta se contará solamente con pedalistas nacionales, aunque agregó que Mauricio Vargas ofreció un equipo colombiano, que vendría al país si consiguen algún patrocinador.

Jiménez dijo que el Comité de la Vuelta se reunirá próximamente para definir los detalles de este giro, así como la Vuelta a Limón, la prevuelta y por supuesto la Vuelta a Costa Rica, que será en diciembre.

BIDECA

Por otra parte, el técnico Miguel Alfaro de Bideca-Canet, informó que ayer Carlo Anderson sufrió un accidente cuando entrenaba, y

se encuentra hospitalizado, aunque está fuera de peligro.

Alfaro informó también que ya regresó al país el ciclista Juan Carlos Aguilar, quien estaba corriendo en España para el Deportivo Marco de Barcelona. Aguilar estuvo con ese equipo 7 meses.

El pedalista dijo que tuvo una buena experiencia en España e incluso tiene posibilidades de pasar al profesionalismo el próximo año, cuando regrese a Europa.

El otro ciclista de Bideca que se encuentra en España es Miguel Badilla, quien regresará al país en los próximos días.



La Vuelta de la Juventud se realizará a principios de octubre y no en setiembre como se había programado originalmente.

Fútbol Salón / Saprissa, subcampeón

El Deportivo Saprissa se alzó con la etapa de clasificación del campeonato de primera división de fútbol salón y aseguró el subcampeonato del torneo, lo cual le abre la posibilidad de adueñarse del título con sólo ganar la cuadrangular final que dará inicio el 6 de octubre.

En la última jornada de la ronda de clasificación el Saprissa derrotó 6 por 4 a Esparza, mientras que Tibás cayó 6-5 ante Turrialba y cedió el primer lugar de la tabla de posiciones y el subcampeonato.

En la tabla Saprissa finalizó con 20 puntos, en tanto que Tibás lo hizo con 19 y Esparza con 18.

La cuadrangular final iniciará el próximo 16 de octubre, debido a que la Selección Nacional de Fútbol Salón participará en el Panamericano de esta disciplina, a realizarse en Colombia.

de la fase de clasificación y subcampeón automático es la Caja Costarricense de Seguro Social con 25 puntos, en tanto que Juventus

quedó en segundo lugar con 23 unidades.

Las posiciones y goleadores de la primera categoría son los siguientes:

Tabla posiciones primera división

| Equipo | JJ | JG | JE | JP | GF | GC | DC | Pts. |
|-------------------------|-----|----|----|----|-----|-----|-----|------|
| Saprissa * | 14 | 9 | 2 | 3 | 60 | 36 | 24 | 20 |
| A.D. Tibás - Rias Bajas | 14 | 7 | 5 | 2 | 68 | 43 | 25 | 19 |
| A.D. Esparzana | 14 | 7 | 4 | 3 | 90 | 72 | 18 | 18 |
| Laguna, Aguilar y Solís | 13 | 7 | 3 | 3 | 92 | 73 | 19 | 17 |
| A.D. Oreamunense | 13 | 6 | 3 | 4 | 58 | 58 | 0 | 15 |
| Turrialba | 14 | 4 | 0 | 10 | 63 | 105 | -42 | 8 |
| El Monstruo Agufs | 13 | 3 | 1 | 9 | 48 | 58 | -10 | 7 |
| Asodecry Lucerna | 13 | 2 | 0 | 11 | 45 | 79 | -34 | 4 |
| | 108 | 45 | 18 | 45 | 524 | 524 | 0 | 108 |

* Ganador primera etapa y subcampeón automáticamente (próxima etapa inicia el seis de octubre, después del Panamericano de Colombia)

Goleadores

| | | | | | |
|----------------|--------|----|--------------|---------|----|
| Javier Salazar | Laguna | 41 | Jairo Soto | Esparza | 26 |
| William Soto | Laguna | 27 | Juan A. Mora | Esparza | 18 |
| | | | Luis Atencio | Esparza | 17 |

Liga Americana División Este

| | G | P | Dif. |
|------------|----|----|------|
| Boston | 79 | 62 | -- |
| Toronto | 75 | 66 | 4 |
| Detroit | 68 | 74 | 11,5 |
| Milwaukee | 67 | 74 | 12 |
| Baltimore | 63 | 76 | 15 |
| Cleveland | 63 | 79 | 16,5 |
| Nueva York | 57 | 83 | 21,5 |

División Oeste

| | G | P | Dif. |
|-------------|----|----|------|
| Oakland | 89 | 51 | -- |
| Chicago | 80 | 60 | 9 |
| Texas | 74 | 67 | 15,5 |
| California | 70 | 71 | 19,5 |
| Seattle | 70 | 71 | 19,5 |
| Kansas City | 66 | 75 | 23,5 |
| Minnesota | 65 | 77 | 25 |

Liga Nacional División Este

| | G | P | Dif. |
|------------|----|----|------|
| Pittsburgh | 83 | 58 | -- |
| Nueva York | 79 | 61 | 3,5 |
| Montreal | 74 | 66 | 8,5 |
| Chicago | 65 | 75 | 17,5 |
| Filadelfia | 65 | 75 | 17,5 |
| San Luis | 64 | 77 | 19 |

División Oeste

| | G | P | Dif. |
|---------------|----|----|------|
| Cincinnati | 79 | 60 | -- |
| Los Angeles | 74 | 67 | 6 |
| San Francisco | 73 | 68 | 7 |
| San Diego | 65 | 75 | 14,5 |
| Houston | 63 | 77 | 16,5 |
| Atlanta | 58 | 83 | 22 |

Resultados de ayer

| | | | |
|------------|------|----------------|---|
| Indios | 4 - | Medias Blancas | 3 |
| Azulejos | 8 - | Reales | 4 |
| Tigres | 2 - | Orioles | 1 |
| Mets | 10 - | Cardenales | 8 |
| Cerveceros | 4 - | Medias Rojas | 2 |
| Yanquis | 5 - | Rancheros | 4 |
| Rojos | 5 - | Astros | 3 |
| Piratas | 5 - | Filís | 1 |

Segunda

En cuanto a la segunda división, el gana-

Embajador de Corea está encantado de nuestro país

Levi Vega M.

El Embajador de Corea en nuestro país, Chang Keun Kim tras cumplir 18 meses de ejercer dicha representación diplomática, manifestó sentirse muy contento por la amabilidad del pueblo costarricense, lo mismo que del Gobierno, "por lo que agradezco —dijo— ese apoyo y cooperación en favor de Corea del Sur".

Destacó que uno de los principales objetivos de su misión es la de promover cada vez más, por parte de Corea hacia Costa Rica, la cooperación económica, científica y tecnológica. Agregó que en octubre pasado estuvieron aquí tres expertos científicos coreanos para colaborar con el Instituto Tecnológico de Costa Rica (ITCR), con sede en Cartago; así como con el fin de intercambiar experiencias e infor-

maciones en los campos científicos y técnicos.

Precisó también que el pasado mes de abril 3 expertos agrícolas coreanos visitaron el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) durante dos semanas para un intercambio de información agrícola.

En lo referente al programa de ciencia y tecnología, el Embajador Kim dijo que para este año su Gobierno invitó a tres becarios costarricenses en el área tecnológica, y de allá vendrá un experto al Ministerio de Ciencia y Tecnología.

También este año, al igual que en 1989, Corea donó 10 radiopatrullas, así como computadoras y ambulancias, dentro de su programa de ayuda económica, un monto de \$4,5 millones. A la vez se discute con el Gobierno diversos aspectos sobre la cooperación eco-

nómica este año.

En los 18 meses que tiene de estar en Costa Rica, al señor Kim le ha impresionado mucho lo relacionado con la campaña electoral pasada "por el hecho de haberse registrado sin incidentes de ninguna naturaleza". Entre los lugares que ha conocido y que suele visitar con frecuencia, está el Parque Nacional Manuel Antonio, de Quepos.

En cuanto al aspecto comercial, el Embajador Kim dijo, que en 1988 Corea exportó a Costa Rica \$24 millones, en tanto que importó de nuestro país \$12 millones, especialmente en café. En 1989 exportó \$48 millones hacia nuestro país e importó sólo \$4 millones. La razón de reducirse las importaciones de Costa Rica, manifestó el diplomático, "se debe posiblemente a la falta de esfuerzo de los costarri-

censes de buscar cómo exportar más café a Corea, y en parte también porque los coreanos no quieren consumir mucho café para proteger su salud". En el caso del año pasado, precisó, el desbalance comercial entre ambos países fue de \$40 millones, en favor de Corea. Pero ese mismo año, 12 fábricas coreanas establecidas en nuestro país, importaron materiales por \$20 millones, de Corea; pero estos materiales, ya procesados aquí y exportados a terceros países generaron \$40 millones.

Kim dijo que hará un esfuerzo para que los empresarios coreanos importen más bienes costarricenses, desde aquella nación. Las fábricas coreanas ubicadas en Costa Rica representan la creación de 4 mil nuevos puestos en las 12 industrias que operan.



Recientemente el Embajador Chan Keun Kim hizo entrega de un equipo de computadoras al Ministro de Gobernación y Policía, Lic. Luis Fishman, para el servicio de su dependencia. El funcionario agradeció, en nombre del Gobierno de Costa Rica, dicho gesto.

PALABRAS

Myriam Francis

Estaba a la espera de que alguien, con más capacidades que yo, hiciese algún comentario respecto a las tarjetas luctuosas que se han venido publicando con motivo de la trágica muerte de un distinguido diplomático, que ha conmovido a todos los círculos sociales del país.

Primero fue una tarjeta de un grupo de personas que colaboran con una obra benéfica. Podría pasar. Pero luego fueron

dos importantes empresas, dos días seguidos, a media página. Y para remache, una dependencia, nada menos que el Ministerio de Cultura, publica otra tarjeta con el mismo error garrafal.

En ellas dan el pésame a los familiares, a la Embajada, a la Colonia y al Gobierno de la República del Japón.

¿REPUBLICA? Y Su Majestad el Emperador, ¿qué?

Y cambiando de tema, una preguntita: Ya le escribió la carta a San Nicolás pidiéndole para Nochebuena el más suculento regalo: un hueso en Recope

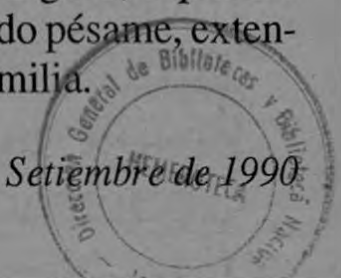
MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA EL PERSONAL DE LA DIVISION DE PLANEAMIENTO Y DESARROLLO EDUCATIVO

comunica con pesar el sentido fallecimiento del profesor

Fernando Ramírez Rodríguez

hermano de nuestros compañeros de labores, Carlos y María Eugenia Ramírez Rodríguez, a quienes hacemos llegar nuestro más sentido pésame, extensivo al resto de su distinguida familia.

Setiembre de 1990



Atención Propietarios de Vehículos Automotores

El Instituto Nacional de Seguros acordó:

Exonerar de recargos moratorios en primas del Seguro Obligatorio de Vehículos Automotores hasta el 30 de setiembre de 1990.

Asimismo les recuerda que el Ministerio de Hacienda también acordó exonerar de recargos, multas e intereses por mora lo adeudado por impuestos al ruedo y de la propiedad de vehículos hasta el 30 de setiembre de 1990.



Divisas extranjeras

LONDRES (AP) — El dólar subió ayer contundentemente en los mercados europeos llevando consigo un importante respaldo ante el marco alemán.

Los precios del oro bajaron marcadamente. El dólar cerró en Tokio a 139,85 yenes, con alza de 0,42 yen con respecto al cierre de antier, posteriormente, en Londres, fue

cotizado a 140,32 yenes. Otras divisas comparadas con su cotización de: — 1,5910 marcos alemanes, alza de 1,5808 — 5,3300 francos, con alza de 5,2985 — 1,7844 florines, con alza de 1,7822 — 1,187,00 libras, con alza de 1,180,50 En Londres, la libra esterlina fue cotizada a 1,8430 dólares, comparada con 1.8565 dólares de antier. Los corredores de Milán, dijeron que el alza del dólar por encima de los 1,5900 significaba un importante momento pero expresaron sus dudas de que la moneda tuviera el suficiente respaldo para poder sobrepasar los 1.600. Los corredores añadieron que la incertidumbre sobre el golfo había alentado en algo la compra de dólares. Pese al alza del dólar, la gente sigue pensando que la tendencia es de baja, comentó Masato Hayashi del Banco de Tokio. En la cotización del oro. En Londres los principales corredores fijaron el precio del metal precioso a 378,40 dólares a media mañana, en baja con respecto a 384,75, de anteyar. En Zurich, el precio fue de 378,60 dólares, en baja de 387,00 de anteyar. El oro en Hong Kong bajó ayer 4,90 dólares la onza, y cerró a 379,68 dólares. La plata fue cotizada en Londres a 4,74 dólares la onza, en baja con respecto a 4,78 dólares de antier.

Metales y productos agrarios

NUEVA YORK (DPA) — Cotizaciones del dólar, de metales y productos agrarios (en centavos de dólar por libra), correspondientes el cierre de ayer (entre paréntesis la cotización del día pasado):

| Metales | | | |
|------------|---------------|-----------------|--|
| Cobre: | 138,99-141,00 | (139,00-141,00) | |
| Plomo: | 50,00-58,00 | (50,00-52,00) | |
| Estaño: | 275,25 | (275,25) | |
| Zinc: | 82,00-88,00 | (82,00-88,00) | |
| Aluminio | 84,50-87,00 | (81,50-83,00) | |
| Antimonio: | 125,00-140,00 | (125,00-140,00) | |

| Plata: | 4,775 | (4,745 dólares por onza fina) | |
|-------------------|--------------|--------------------------------|--|
| Oro: | 378,50 | (384,50 dólares por onza fina) | |
| Platino: | 457,50 | (474,00 dólares por onza fina) | |
| Azúcar (Mundial): | 11,46 | (11,10) | |
| Algodón: | No se cotizó | (89,09) | |
| Café: | | | |
| Brasil | 94,00 | (94,50) | |
| Colombia | 104,00 | (104,00) | |
| México | 90,00 | (89,50) | |
| Guatemala | 97,00 | (96,50) | |
| El Salvador | 97,00 | (96,50) | |

| | Futuros | Máx. | Min. | Cierre |
|----------------|----------|----------|----------|------------|
| Algodón (Oct.) | 72,65 | 72,00 | 72,17 | (72,58) |
| Azúcar (Oct.) | 11,40 | 11,23 | 11,33 | (11,20) |
| Cacao (Sep.) | 1.230,00 | 1.217,00 | 1.217,00 | (1.235,00) |
| Café (Sep.) | 96,60 | 95,00 | 95,50 | (94,75) |

Bolsa de Nueva York

NUEVA YORK (EFE) — La Bolsa de Nueva York cerró ayer con pérdidas influida por la creciente preocupación entre los inversores sobre la situación en el golfo Pérsico y sus repercusiones económicas. El promedio Dow Jones de Industriales bajó 2,97 puntos y cerró a 2.612,82 puntos.

El índice compuesto del New York Stock Exchange (NYSE) bajó 0,31 enteros y cerró a 176,39 enteros en una sesión de poca actividad en la que cambiaron de manos un total de 113.220 millones de acciones frente a los 121,7 millones de la víspera. Entre los títulos negociados 599 subieron, 830 bajaron y 509 permanecieron sin cambios.

La Bolsa, que se mantuvo durante toda la sesión a la baja, no reaccionó a la ligera caída de los precios del petróleo, que el lunes subieron 1,26 dólares el barril debido a rumores que circularon en Wall Street sobre envío de tropas iraquíes en Kuwait hacia Arabia Saudita.

Bolsa Nacional de Valores

(Transacciones efectuadas el 11 de setiembre de 1990)

| Plazo | Interés | Cantidad | Precio | Rend. |
|-------|---------|----------|--------|-------|
| meses | % | transada | € | (TIS) |
| | | € | € | % |

Títulos registrados

| C.D.P. colones | | | | |
|----------------|----|---------|------------|---------|
| BNCR | 1 | 130.000 | 98.115 | 25,00 |
| BCAC | 1 | 16,56 | 700.000 | 100,231 |
| BNCR | 1 | 18,86 | 300.000 | 101,109 |
| BCR | 1 | 21,16 | 46.000 | 104,491 |
| BCR | 1 | 21,16 | 500.000 | 104,459 |
| BAC | 1 | 21,16 | 1.000.000 | 97,789 |
| BP | 1 | 22,32 | 140.000 | 102,239 |
| BP | 1 | 22,32 | 300.000 | 100,418 |
| BP | 1 | 23,50 | 110.973 | 99,611 |
| BCAC | 1 | 24,15 | 1.637.000 | 100,000 |
| BAC | 1 | 24,15 | 1.556.924 | 100,000 |
| BCAC | 1 | 24,16 | 55.059.750 | 100,000 |
| BP | 1 | 24,16 | 975.038 | 100,000 |
| BNCR | 2 | 21,16 | 100.000 | 101,469 |
| BCR | 2 | 22,08 | 500.000 | 101,882 |
| BNCR | 2 | 22,08 | 80.000 | 101,320 |
| BCR | 2 | 22,08 | 700.000 | 100,532 |
| BP | 2 | 22,32 | 25.000 | 101,235 |
| BP | 2 | 23,05 | 42.150 | 101,868 |
| BP | 2 | 23,95 | 35.000 | 100,846 |
| BNCR | 3 | 22,08 | 40.000 | 98,375 |
| BCR | 3 | 22,08 | 35.000 | 97,847 |
| BAC | 3 | 22,17 | 280.800 | 99,143 |
| BAC | 3 | 22,17 | 60.000 | 102,650 |
| BCAC | 3 | 22,37 | 25.000 | 101,872 |
| BCR | 3 | 23,00 | 393.000 | 98,617 |
| BP | 3 | 23,93 | 100.000 | 98,804 |
| BP | 3 | 24,39 | 178.355 | 99,646 |
| BP | 3 | 24,39 | 202.565 | 99,559 |
| BP | 3 | 24,39 | 72.962 | 99,376 |
| BAC | 3 | 24,39 | 10.000.000 | 98,804 |
| BP | 3 | 24,83 | 32.393 | 100,000 |
| BCAC | 3 | 25,07 | 644.775 | 100,000 |
| BP | 3 | 25,09 | 270.000 | 100,000 |
| BP | 3 | 25,09 | 350.000 | 99,843 |
| BCR | 4 | 22,08 | 100.000 | 102,138 |
| BNCR | 4 | 23,00 | 100.000 | 98,334 |
| BCAC | 4 | 25,07 | 33.000 | 100,000 |
| BAC | 4 | 26,00 | 500.000 | 100,439 |
| BAC | 5 | 20,70 | 30.000 | 98,673 |
| BP | 5 | 22,35 | 50.000 | 97,779 |
| BNCR | 6 | 21,16 | 290.000 | 97,162 |
| BCR | 6 | 26,22 | 854.000 | 98,009 |
| BP | 6 | 26,70 | 25.000 | 100,000 |
| BCR | 6 | 27,14 | 100.000 | 100,000 |
| BCAC | 6 | 27,14 | 100.000 | 100,000 |
| BNCR | 6 | 27,14 | 300.000 | 100,000 |
| BCAC | 7 | 21,16 | 90.000 | 97,581 |
| BP | 7 | 24,16 | 75.000 | 99,478 |
| BP | 10 | 22,55 | 207.000 | 97,199 |
| BNCR | 44 | 22,08 | 90.000 | 79,292 |

| C.D.P. dólares | | | | |
|----------------|----|-------|------------|---------|
| BCAC | 1 | 8,30 | \$1.463 | 100,000 |
| BCR | 1 | 8,37 | 97,338 | 100,000 |
| BCAC | 1 | 8,37 | 62.513,083 | 100,000 |
| BAC | 1 | 8,37 | 176,707 | 100,000 |
| BNCR | 1 | 8,37 | 1.662,667 | 100,000 |
| BAC | 1 | 8,37 | 8,908 | 100,346 |
| BNCR | 1 | 8,37 | 2,482 | 99,857 |
| BCAC | 1 | 8,50 | 2,261 | 100,203 |
| BNCR | 1 | 8,50 | 3,680 | 100,223 |
| BAC | 1 | 8,50 | 1,000 | 100,168 |
| BNCR | 1 | 8,50 | 1,153 | 99,419 |
| BCR | 1 | 8,50 | 4,500 | 100,787 |
| BCAC | 1 | 8,62 | 2,521 | 100,000 |
| BCR | 1 | 8,62 | 82,765 | 100,066 |
| BNCR | 1 | 8,75 | 4,743 | 101,804 |
| BNCR | 1 | 8,75 | 2,500 | 101,552 |
| BCR | 1 | 8,75 | 1,735 | 101,192 |
| BNCR | 1 | 8,75 | 2,832 | 101,074 |
| BCR | 1 | 9,12 | 21,012 | 101,242 |
| BCR | 1 | 9,12 | 2,600 | 101,125 |
| BNCR | 1 | 11,00 | 10,000 | 102,437 |
| BNCR | 2 | 8,37 | 1,178 | 100,000 |
| BNCR | 2 | 8,37 | 4,077 | 100,538 |
| BNCR | 2 | 8,37 | 69,183 | 100,512 |
| BNCR | 2 | 8,37 | 7,732 | 100,459 |
| BNCR | 2 | 8,37 | 9,314 | 100,407 |
| BNCR | 2 | 8,37 | 1,904 | 99,966 |
| BNCR | 2 | 9,12 | 69,573 | 99,970 |
| BCAC | 3 | 8,37 | 8,487 | 100,000 |
| BNCR | 3 | 9,00 | 15,058 | 99,509 |
| BNCR | 3 | 9,00 | 3,770 | 99,355 |
| BNCR | 3 | 9,00 | 12,016 | 101,332 |
| BNCR | 3 | 9,00 | 3,270 | 101,203 |
| BNCR | 3 | 9,12 | 10,000 | 99,800 |
| BNCR | 4 | 8,87 | 2,379 | 100,373 |
| BNCR | 4 | 9,00 | 6,860 | 100,934 |
| BCR | 4 | 9,00 | 1,000 | 100,302 |
| BNCR | 4 | 9,00 | 6,879 | 100,645 |
| BNCR | 6 | 8,87 | 3,122 | 100,000 |
| BCAC | 6 | 10,00 | 8,050 | 100,000 |
| BCAC | 12 | 10,00 | 2,000 | 100,000 |
| BNCR | 12 | 10,00 | 24,845 | 100,000 |
| BCAC | 36 | 10,82 | \$1.800 | 100,000 |

| Cont. Part. Hipotecaria | | | | |
|-------------------------|---|-------|-----------|---------|
| Mucap | 1 | 24,16 | 6.800.747 | 100,000 |
| Mutual Heredia | 1 | 24,65 | 3.000.000 | 100,000 |
| Mucap | 3 | 25,34 | 55.671 | 100,000 |

| Cupón C.D.P. colones | | | | |
|----------------------|---|-------|--------|-------|
| BNCR | 1 | 7,009 | 97,987 | 27,00 |

| Certificados Inversión | | | | |
|------------------------|----|-------|-----------|---------|
| Bco. Interín | 1 | 22,00 | 1.161.607 | 98,059 |
| Bco. Mercantil | 1 | 24,50 | 164.055 | 101,020 |
| Bco. Continental | 1 | 25,75 | 5.000.000 | 101,022 |
| Banex | 1 | 25,85 | 45.000 | 110,803 |
| Bco. Mercantil | 1 | 26,00 | 255.200 | 97,194 |
| Ind. Nat. Cem. | 1 | 26,00 | 10.000 | 102,719 |
| Coopmontecillos | 2 | 25,75 | 1.000.000 | 101,519 |
| Datsun | 2 | 26,00 | 11.342 | 95,945 |
| Cafesa | 6 | 28,50 | 403.000 | 100,000 |
| Bco. Mercantil | 6 | 28,50 | 1.000.000 | 99,391 |
| Comar | 6 | 29,00 | 500.000 | 100,000 |
| Coopmontecillos | 6 | 29,00 | 100.000 | 100,000 |
| Fin. Trisán | 6 | 29,00 | 176.230 | 100,000 |
| Ind. Nat. Cem. | 6 | 29,00 | 500.000 | 100,000 |
| Katvo | 6 | 29,00 | 500.000 | 100,000 |
| Producto Concreto | 6 | 29,00 | 100.000 | 100,000 |
| Al. Ban. Unidos | 6 | 29,50 | 844.419 | 100,000 |
| Bco. Cont. | 6 | 29,89 | 75.000 | 100,000 |
| Banex | 7 | 28,50 | 65.000 | 100,000 |
| Banex | 7 | 28,75 | 4.060.000 | 100,000 |
| Banex | 7 | 29,42 | 2.000.000 | 100,000 |
| Al. Ban. Unidos | 7 | 29,50 | 100.000 | 100,000 |
| Fin. Créd. Comer. | 7 | 30,00 | 522.497 | 100,000 |
| Bco. Mercantil | 12 | 30,00 | 3.000.000 | 100,000 |
| Fin. Créd. Comer. | 12 | 31,00 | 100.000 | 100,000 |
| Bco. Interín | 14 | 29,00 | 1.000.000 | 100,000 |
| Ind. Nat. Cem. | 36 | 30,00 | 300.000 | 100,000 |

| Cert. Invers. Hipotecaria | | | | |
|---------------------------|---|-------|---------|---------|
| BNCR | 1 | 22,00 | 75.000 | 104,598 |
| BNCR | 1 | 22,00 | 120.000 | 101,590 |
| BNCR | 4 | 22,08 | 131.625 | 101,189 |

| Cert. Abono Tributario | Venc. | | | |
|------------------------|-------|------------|--------|-------|
| BCCR | 1 | 18.755.846 | 99.625 | 0,00 |
| BCCR | 1 | 36.832 | 97.668 | 34,90 |
| BCCR | 2 | 16.590 | 93.884 | 34,20 |
| BCCR | 3 | 1.204.644 | 93.886 | 29,50 |
| BCCR | 4 | 58.568 | 89.301 | 32,90 |
| BCCR | 4 | 24.295 | 88.029 | 34,00 |
| BCCR | 5 | 334.479 | 86.674 | 31,40 |
| BCCR | 5 | 24.364 | 87.155 | 34,00 |
| BCCR | 5 | 103.077 | 86.649 | 33,80 |
| BCCR | 5 | 44.012 | 86.087 | 34,00 |
| BCCR | 6 | 34.326 | 85.045 | 34,00 |
| BCCR | 6 | 662.470 | 84.505 | 33,40 |
| BCCR | 7 | 88.853 | 83.392 | 34,40 |
| BCCR | 7 | 1.250.258 | 83.865 | 33,00 |
| BCCR | 7 | 94.253 | 82.030 | 34,50 |
| BCCR | 7 | 309.594 | 81.849 | 34,00 |
| BCCR | 7 | 478.408 | 81.658 | 34,00 |
| BCCR | 8 | 975.950 | 79.976 | 34,00 |
| BCCR | 8 | 530.385 | 79.960 | 33,90 |
| BCCR | 8 | 924.777 | 79.611 | 34,00 |
| BCCR | 9 | 19.209 | 79.278 | 35,00 |
| BCCR | 9 | 26.261 | 79.094 | 35,00 |
| BCCR | 9 | 529.199 | 79.551 | 34,40 |
| BCCR | 9 | 174.958 | 79.307 | 34,40 |
| BCCR | 9 | 364.274 | 79.250 | 34,00 |
| BCCR | | | | |

Primer representante del Tercer Mundo

Arias integrará directiva de Instituto de Paz sueco

ESTOCOLMO (IPS-ROBERTO AMPUERO)— El ex Presidente de Costa Rica y premio Nobel de la Paz 1987, Oscar Arias, será el primer representante de un país del Tercer Mundo en la junta directiva del prestigioso Instituto Internacional para la Investigación de la Paz (SIPRI) de Estocolmo.

El ingreso a la máxima instancia del SIPRI tuvo lugar ayer, en la sede de la Institución. "El nombramiento para integrar la junta directiva del SIPRI es realizado por el gabinete sueco", subrayó Arias.

La junta directiva del SIPRI está formada por la embajadora, Inga Thorsson, de Suecia; los académicos Egon Bahr, de Alemania federal, Francesco Colegoro, de Italia; Karlheinz Lohs, de Alemania federal; Emma Rothschild, de Gran Bretaña, y los embajadores Brian Urquhart, de Gran Bretaña, y Max Jakobson, de Finlandia.

"Es de gran importancia que haya ahora un representante de un país del Tercer Mundo en esta distinguida institución", dijo Arias, ya que la misma "tiene gran influencia internacional y hasta el momento estaba integrada solo por personalidades del mundo industrial".

Arias se encuentra en esta capital como invitado a pronunciar la conferencia anual en memoria del asesinado ex primer ministro sueco Olof Palme, organizada por el SIPRI.

Olof Palme Memorial Lecture 1990

Extracto de la conferencia
dictada por el
Dr. Oscar Arias Sánchez
10 de setiembre de 1990

No hay hombre o mujer del Tercer Mundo que al llegar a Suecia no piense en Olof Palme. Su nombre es sinónimo de solidaridad. Su memoria, el recuerdo de una labor tesonera en pro de los más desposeídos. Su lucha estuvo siempre unida a su confianza en la libertad y la democracia, y a las posibilidades de alcanzar la más amplia justicia social en un mundo amenazado por la opresión política, la miseria, la enfermedad, la guerra y las grandes inequidades económicas y sociales del subdesarrollo. De él aprendimos que debemos luchar sin descanso por la cooperación entre los pueblos del orbe y por el desarme, como medio para lograr que el próximo siglo sea el primero de una era sin violencia, sin injusticia, sin hambre y sin opresión.

Desarrollo y desarme fueron sus principales preocupaciones. Sabía que la prosperidad económica de los países industrializados estaba ligada al desarrollo de las naciones más pobres, y que la seguridad de las grandes potencias no radica en las ventajas militares de un bloque sobre el otro, ni en la diseminación de sus armas, sino en la satisfacción de necesidades comunes de grandes y pequeños países.

La fe en que el futuro será diferente nos permite pensar que "el descontento de las expectativas crecientes", según la frase de Palme, es un concepto universal: en nuestro tiempo debemos escoger entre la vía señalada por Palme o de lo contrario permitir que el mundo se divida cada vez más entre naciones ricas y naciones pobres.

Defensa mutua

Nuestro planeta se ha vuelto cada vez más interdependiente. La interdependencia ha hecho que los grandes problemas y la búsqueda de soluciones a ellos sean universales, comunes a todas las colectividades. Por ello no se puede retrasar más la puesta en vigencia de un gran pacto de defensa mutua integrado por todos los pueblos, y todas las naciones de la tierra.

En el pasado, la defensa mutua fue pretexto para la guerra. Bajo el pretexto de garantizar la defensa y la seguridad nacionales, el mundo no solo descuidó las verdaderas amenazas naturales contra la vida humana, sino que ha creado otras, tanto o más complejas y peligrosas.

Los más grandes esfuerzos de la humanidad deberían dedicarse a garantizarnos la defensa y la seguridad ante las amenazas que se ciernen sobre la humanidad entera. La desigualdad, la ignorancia, la enfermedad, la pobreza, el deterioro ambiental, son los enemigos ante los cuales la humanidad debe plantearse una estrategia, un plan de defensa, un esquema de seguridad. Hoy más que nunca, es necesario que los países desarrollados y las naciones del Tercer Mundo convengamos en combatir el militarismo y el armamentismo, y en sentar las bases de un pacto de seguridad y defensa mutua entre todos los seres humanos. La lucha contra el armamentismo nuclear, y los avances en el desarme convencional en Europa deben llevarse hasta sus últimas consecuencias. Los acontecimientos del presente



El asesinado ex Premier socialdemócrata Olof Palme, al que tanto debe Suecia y en cuyo homenaje disertó, como invitado especial, el presidente Arias, el lunes en Estocolmo.

te nos confirman que la paz de los europeos no es independiente de lo que ocurra en los países menos desarrollados de África, Asia y América Latina. Aun si se logra la total eliminación de las armas nucleares y continúa el desarme progresivo de Europa, la paz del Viejo Continente no estaría asegurada.

La opresión de las armas

Nuclear, químico o convencional, el armamentismo es una agresión contra la vida y contra la civilización. Es importante, para los millones que vivimos en el Tercer Mundo, que los pueblos del Norte sean conscientes de que son las armas convencionales las que han causado y siguen causando muerte y destrucción a lo largo y ancho de muchas regiones del planeta. Son las armas convencionales, fabricadas en los países industrializados, las que condenan a millones de seres humanos a la opresión, la miseria y la muerte.

Hablemos del desarme en todos los sentidos. Hablemos de paz, de cambio y de desarrollo. Estos son los bienes de los cuales nos privan, a los pueblos del Tercer Mundo, la fabricación y el comercio de armas. Hablemos hoy de los enormes dividendos que obtienen con la venta de armas —con la venta de la muerte—, individuos y empresas en los países industrializados. Hablemos del sacrificio social que representa, para los pueblos más desposeídos de la Tierra, la adquisición de esas armas. Hablemos de los sufrimientos que la guerra agrega a este sacrificio. Hablemos de la responsabilidad moral que toda esa miseria y todo ese dolor hacen recaer sobre los ciudadanos, sobre los empresarios y sobre los gobernantes de aquellos países que deben parte de su prosperidad en el comercio de la muerte.

No olvidemos que el sufrimiento y las muertes de Angola, Afganistán, Vietnam, Nicaragua y El Salvador han sido causadas con armas convencionales que no cesan de fluir desde los países industrializados. No olvidemos que casi todos los países del Tercer Mundo gastan, en la compra de esas armas, una parte considerable de los recursos que deberían dedicar al mejoramiento de las condiciones de vida de sus habitantes. Las naciones subdesarrolladas destinan a gastos militares cientos de veces lo que invierten en educación y salud.

Contradicción ética

De esta situación se deriva una contradic-

ción ética entre las ansias de paz de los países industrializados y la prosperidad que algunos de ellos alcanzan como productores y exportadores de armas. No es lógico ni ético que el bienestar de la parte más rica de la humanidad dependa de los actos de gobiernos irresponsables del Tercer Mundo que, con el dispendio militar, someten a sus pueblos a la miseria y a la opresión, o los exponen a las tragedias de la guerra.

Quienes hemos luchado por la paz en el Tercer Mundo, y armados únicamente con el arma del diálogo y el convencimiento, hemos tenido que enfrentarnos a la tosudez de los espíritus más guerrilleros de la Tierra, sabemos lo que significa el tráfico de armas. En él se reflejan la hipocresía y la doblez que muchas veces campean en el ámbito internacional.

Mi país ha acumulado una venturosa experiencia en torno a lo que hemos llamado los dividendos de la paz. En 1948, bajo la inspiración y guía del presidente José Figueres, Costa Rica optó por la desmilitarización. Los organismos internacionales de desarrollo le reconocen a Costa Rica que presenta indicadores de calidad de vida comparables a los de los países industrializados. Universalmente se acepta que los avances de mi país en los campos de la educación, la salud, la vivienda y la seguridad social, se deben básicamente a que no destinamos nuestros recursos a la compra de armas. La ausencia de un aparato militar ha fortalecido el sistema democrático costarricense hasta ser uno de los más consolidados de América Latina.

Los dividendos de la paz

Estos son los dividendos de la paz, que estarían al alcance de otros pueblos del Tercer Mundo si no fuera porque ellos dedican una parte importantísima de sus recursos a la compra de armamentos. Estos son los dividendos que esperamos obtener de un replanteamiento ético del problema del desarme. Conforme desaparezcan las tensiones Este-Oeste, esperamos que las naciones industrializadas dediquen más atención y mayores recursos a la solución de las grandes inequidades que subsisten en las relaciones Sur-Norte. Esperamos que no se pretenda mantener la capacidad productiva de la industria bélica a costa de la sangre y el bienestar de nuestros pueblos. Pero tememos que las poderosas empresas fabricantes de armas traten de retrasar el desarme e, incluso, den aliento a nuevas guerras.

Las economías nacionales que dependen en alguna medida de la venta de armas, deberán pasar por difíciles procesos de ajuste que exigirán en el corto plazo importantes sacrificios. Sus sociedades tendrán que someterse a limitaciones que nunca serán tan graves ni tan dolorosas como las que durante decenios han sufrido las sociedades del Tercer Mundo. En los países pobres hemos tenido que alejar a muchos compatriotas de los trabajos de paz. Ese ha sido nuestro sacrificio. Las naciones ricas deben estar dispuestas a realizar el sacrificio de alejar a muchos de sus ciudadanos de los trabajos de guerra. Deben enfrentar el reto de transformar espadas en arados: ese debe ser su sacrificio.

Asumir responsabilidades

Para hablar del desarme y de la seguridad, en un lenguaje que sea entendible desde las perspectivas diferentes de los países desarrollados y de los países del Tercer Mundo, se requiere que ambas partes asuman la responsabilidad que corresponde a quienes viven en el mismo vecindario. Adoptemos, pues, la idea de que nuestro planeta se ha estrechado hasta el punto de que la paz de unos es imposible si la paz de los otros carece de garantías de seguridad. Retomemos el concepto de seguridad como uno que necesita ser redefinido.

El Tercer Mundo clama hoy más que nunca, porque se reformen las estructuras injustas con las que hemos vivido desde los inicios del colonialismo. Clamamos porque la brecha entre nuestros mundos se haga cada vez más estrecha. Nuestra impaciencia y nuestras expectativas crecen. Imploramos por el cambio porque estamos seguros de que nuestras demandas son justas. Queremos un mundo en el que la guerra de los poderosos no tenga como escenario y como actores el territorio y los hombres del Tercer Mundo.

Protestan salario mínimo

GUATEMALA (IPS)— La Unidad Nacional de Agroexportadores (UNAGRO), de Guatemala, informó que presentará un recurso de amparo contra el Presidente de la República, a causa de un decreto que elevó el salario mínimo en el área rural.

Dinamita guerrilla

GUATEMALA (ACAN-EFE)— La guerrilla guatemalteca dinamitó dos torres y cuatro postes del tendido eléctrico en Huehuetenango, noroeste del país, informaron autoridades del Instituto Nacional de Electrificación (INDE).

Agreden a periodistas

PANAMA (ACAN-EFE)— Varios funcionarios gubernamentales y periodistas panameños han sido amenazados y, en algunos casos, agredidos, en los últimos días, en una ola de violencia desatada por desconocidos a quienes se atribuyen también atentados dinamiteros que causaron daños diversos, pero no víctimas.

Avances en diálogo

SAN SALVADOR (ACAN-EFE)— La guerrilla salvadoreña se siente optimista de que se lograrán avances, incluso en el área de la fuerza armada, en la ronda de negociaciones con el Gobierno, que comienza mañana jueves en Costa Rica, aunque estos no se traduzcan en acuerdos políticos.

Vuelve Honduras

TEGUCIGALPA (ACAN-EFE)— El Gobierno de Honduras anunció que se reintegrará a la Unión de Países Exportadores de Banano (UPEB), organismo del cual se retiró en 1987 por razones económicas.

Cambios militares

SAN SALVADOR (ACAN-EFE)— El ejército de El Salvador dio a conocer 24 cambios en las jefaturas de cuarteles, batallones de contrainsurgencia y cuerpos de seguridad, a dos días de una nueva ronda de negociaciones entre el Gobierno y la guerrilla.

FSLN más fuerte

PONCE (PUERTO RICO) (EFE)— María Magdalena Enríquez Callejas, secretaria general del Departamento de Relaciones Internacionales del Frente Sandinista de Liberación Nacional de Nicaragua (FSLN), declaró a EFE que, tras la derrota electoral de febrero, su partido está más fuerte que nunca.

Panameño al Canal

WASHINGTON (EFE)— Gilberto Guardia Fábrega fue confirmado por unanimidad por el Senado norteamericano como administrador del Canal de Panamá, y se convirtió en el primer panameño que ocupará este cargo.

Asistencia a Nicaragua

BONN (IPS)— El Presidente de la comisión parlamentaria de Cooperación Económica, Uwe Holtz, demandó al Gobierno de Alemania Federal asistencia inmediata para Nicaragua, debido a la grave situación alimentaria imperante en el país centroamericano.

Guerrilla contra misionero

GUATEMALA (ACAN-EFE)— La guerrilla guatemalteca se atribuyó la destrucción de tres casas y una finca, en el norte del país, propiedad del misionero norteamericano Elam Estoltzfus, por considerarlo "colaborador del ejército".

Noticias Internacionales

Agencias AP, ANSA, DPA

LA REPUBLICA

Irak mueve sus tropas

NICOSIA (ANSA).— Las perspectivas de una solución política a la crisis del golfo parecieron disminuir, al profundizarse las divergencias entre los países árabes y difundirse noticias sobre nuevos desplazamientos de tropas de Irak en la frontera con Turquía.

El Gobierno de Túnez rechazó la decisión adoptada en Egipto de anticipar el traslado de la sede de la Liga Árabe a El Cairo. La posición tunecina, según los observadores, podría determinar "una escisión definitiva" dentro de la organización de países árabes.

La decisión de anticipar el traslado de la sede, actualmente en Túnez, fue tomada por 12 de los 21 miembros de la Liga Árabe en una reunión extraordinaria de la organización celebrada en El Cairo.

Irak había patrocinado en un primer momento ese cambio de sede (la Liga abandonó El Cairo como sede luego del acuerdo israelí-egipcio de Camp David) pero luego de la dura condena de Hosni Mubarak a la invasión de Kuwait, la posición de Bagdad cambió radicalmente.

La reunión fue boicoteada por Irak, Marruecos, Túnez, la OLP y otros cinco países. Irak preside la comisión encargada de estudiar la cuestión de la sede de la Liga.

Tropas iraquesas a la frontera
Túnez afirmó, en un comunicado de su cancillería, que la "precipitación" demostrada en querer mover la sede de la Liga Árabe "puede obstaculizar el funcionamiento de esta organización e impedirle cumplir su papel".

La Organización para la Libe-

ración de Palestina (OLP), por su parte, publicó un comunicado en el que afirma que en cuanto presidente de turno del Consejo de Estados Árabes, considera "necesario que la cuestión (de la sede) sea discutida en la próxima sesión ordinaria".

Mientras tanto, Yasser Arafat llegó a Rabat, para reunirse con el rey Hassan de Marruecos, en lo que los observadores califican como la "última misión de mediación" para intentar salvaguardar la unidad del mundo árabe.

Marruecos boicoteó la reunión en El Cairo, pero votó la condena de la invasión iraquí de Kuwait. Hassan podría pues ser el mediador designado para negociar con el grupo "antiiraquí" de la Liga, liderado por Mubarak.

Por otra parte, en el frente militar, las noticias difundidas, aunque no confirmadas oficialmente, indican un refuerzo del dispositivo militar iraquí en la frontera con Turquía y Siria.

Más fuerzas británicas

La noticia, dada ayer por varios diarios turcos, que citan fuentes militares no identificadas, fue confirmada sin detalles numéricos por un vocero del departamento norteamericano de Defensa en Washington.

Según expertos militares occidentales, Bagdad podría haber desplegado a más de 120 mil soldados en su frontera con Turquía (que es miembro del Pacto Atlántico), y un número no establecido de soldados en la frontera con Siria.

Damasco, a su vez, está acercándose a Washington, lue-



KOHBAR, ARABIA SAUDITA (AP).— Un soldado norteamericano con traje de camuflaje, compara los distintos sabores de helados en la tienda Al-Khobar cerca de una base de la fuerza aérea de Estados Unidos.

go de haber enviado tropas a Arabia Saudita, Damasco recibirá el jueves la visita del secretario de Estado, James Baker, una iniciativa inimaginable hace pocos meses.

En Londres, por otra parte, informes de dos canales de televisión, no confirmados oficialmente, afirman que Gran Bretaña enviaría entre 60 y 100 tanques a Arabia Saudita y "miles de soldados" más.

La situación de los refugia-

dos asiáticos en los campos de Jordania, mientras tanto, parecía mejorar. Un portavoz de la Agencia de Naciones Unidas para los Desastres (UNDRO) dijo que, por primera vez desde el comienzo de la crisis, el número de refugiados evacuados fue mayor que el de los que llegan.

Sin embargo, un dirigente de la "Media Luna Roja" iraquí informó que unos 300.000 refugiados esperan todavía poder cruzar la frontera con Jordania.

Economía Radicales reformas en la URSS

MOSCU (AP).—El presidente Mijail S. Gorbachov respaldó un programa de reformas económicas que suprime el sistema de planificación centralizada de la economía, introduce mecanismos de mercado y legaliza la propiedad privada, más radical que el propuesto por su Primer Ministro Nikolai I. Ryzhkov.

La sorprendente posición asumida por Gorbachov, que rechaza el plan económico moderado de Ryzhkov, entraña una pérdida de confianza en éste y acerca de Gorbachov a la posición de reformistas más radicales como Boris N. Yeltsin, presidente de la Federación Rusa, la mayor de las 15 repúblicas soviéticas.

Yeltsin pidió la semana pasada al Parlamento de la Federación Rusa que aprobara un plan radical de reformas redactado por el adjunto de Gorbachov Stanislav Shatalin.

El plan de Shatalin transfiere una enorme autoridad del Parlamento a las legislaturas de las repúblicas, que tendrán entonces facultades para eliminar la planificación central de la economía, introducir reformas de mercado y legalizar la propiedad privada.

Gorbachov rechazó el plan de Ryzhkov pero dijo que algunos elementos contenidos en él serían combinados con el plan de Shatalin. Añadió que el programa de Shatalin le atrae más porque incorpora las ideas de las repúblicas integrantes.

Si hay un plan real de estabilizar las finanzas. La circulación monetaria, el rublo y el mercado, entonces debemos adoptar la idea de Shatalin, dijo Gorbachov, debemos tratar entonces de elaborar y aprobar un solo documento y nos estamos acercando a él, puntualizó.

Yeltsin dijo empero que un intento de combinar los dos planes conflictivos sería como casar a un roedor con una serpiente.

Antes de que Gorbachov hablara, los diputados hicieron uso de la palabra para condenar enérgicamente a Ryzhkov por someter un plan que difería escasamente del que le fuera devuelto a principios de este año para ser elaborado de nuevo.

No hay diferencias importantes, se trata de una jefatura centralizada, precios centralizados, no es posible vender tierras, dijo el economista de Estonia y diputado, Siim Kallas.

Ryzhkov dijo seguidamente que sometería hoy un nuevo plan que incorporaría elementos del sometido por Shatalin, su futuro como primer ministro parece amenazado, sin embargo.

El alcalde de Leningrado y legislador Anatoly Sobchak pidió anteayer un voto de no confianza de Ryzhkov tras acusarlo de no ser capaz de ofrecer una solución realista a la crisis económica del país.

El estancamiento aumenta las fuerzas que tienden a dividir a la Unión Soviética, en momentos en que 13 de las 15 repúblicas presionan ya por la independencia o por la soberanía.

Shatalin dijo que espera que su plan será aprobado por el parlamento ruso, considerando que Rusia es la mayor de las repúblicas soviéticas, con un 75 por ciento del territorio del país, decisiones conflictivas asumidas por los gobiernos de Rusia y el soviético serán imposibles de ignorar.

Shatalin dijo en una entrevista con la agencia de noticias Interfax que el gobierno central no respaldará su plan porque socavaría el poder del Kremlin.

No ha habido nunca un gobierno en el mundo que ceda voluntariamente el poder y la tierra, dijo. El plan contempla también que las leyes de las repúblicas tengan supremacía sobre las nacionales.

Hussein es muy popular en el norte de Africa

PARIS (ANSA).— La prensa del norte de Africa no oculta que Saddam Hussein es tan popular en Africa, como lo es en buena parte del Medio Oriente entre las masas menos politizadas.

Si el hombre de la calle parangona fácilmente a Saddam con Nasser y la anexión de Kuwait con la nacionalización del Canal de Suez (aunque una cosa no tiene nada que ver con la otra), la oferta de petróleo gratuito a los países importadores del Tercer Mundo hace aparecer desde anteayer al presidente iraquí como "el amigo de los pobres".

Así lo escriben el diario de oposición marroquí "La Opinión" y el diario gubernamental mauritano "Chaab" (El Pueblo), de los que se hacen eco, con tonos más atenuados, los comentaristas de radio Chad y de radio Argelia.

El autorizado semanario "Jeune Afrique" fue más lejos, escribiendo que "desde el golfo al Atlántico, la calle ha plebiscitado al presidente iraquí, en quien los árabes ven, como en los tiempos heroicos del nasserismo, la espada del arabismo y del Islam, presentándose como el hombre providencial, Hussein suscita la adhesión de las masas populares más allá de las divisiones políticas tradicionales".

Los mauritanos —por ejemplo— que recibieron de Irak armas y municiones en cantidad para enfrentar la amenaza bélica senegalesa, no niegan que Saddam Hussein sea un déspota sin piedad, que hizo asesinar a sus opositores y que ordenó la masacre de decenas de millares de curdos, de integralistas, de comunistas y de nacionalistas filo-iraníes.

Sin embargo, eso no quita que Saddam Hussein hubiera fascinado también a las poblaciones del Maghreb, dando la impresión de tener la fuerza para hacer de un país árabe una potencia tecnológica, científica y militar, capaz de desafiar a Occidente y de resarcir al mundo árabe de las derrotas y de las humillaciones sufridas en cincuenta años de crisis en Medio Oriente.

En resumen, Saddam Hussein es el primer jefe de Estado árabe que dijo basta a la innegable parcialidad de Occidente al tratar con Israel o con los árabes y que por ello sólo una fuerza árabe puede defender los derechos pisoteados o ignorados de los árabes desde el momento que se ha revelado imposible recurrir al derecho internacional dictado por las grandes potencias.

La cuestión Palestina sigue en efecto, a los ojos de la mayor parte de la opinión pública



maghrebina, en el centro de la crisis del golfo, mucho más que el mismo Kuwait. Muchos piensan como Abu Abbas, jefe del "Frente de Liberación de Palestina", quien declaró en Bagdad al "Wall Street Journal" que "nosotros vemos este conflicto como una batalla por Palestina, ganarla nos acercará a nuestra meta, perderla, nos alejará".

Como observa la revista "France Pays Arabes", para las masas árabes, Palestina parecía perdida, hoy, los occidentales deben entender que esas masas están prontas a idolatrar y seguir a quien les da la esperanza de reparar tal injusticia.

MUNDO

Pinochet advirtió que actuará

SANTIAGO DE CHILE (DPA)—El jefe del ejército chileno, general Augusto Pinochet, advirtió que no tendría ninguna duda en actuar si se dieran las mismas circunstancias que lo llevaron a encabezar hace 17 años el golpe militar que derrocó al presidente socialista Salvador Allende.

El ex gobernante formuló la advertencia al responder el saludo de políticos derechistas que concurren hasta su residencia para entregarle una carta de "agradecimiento" suscrita por 20 mil adherentes, con motivo de cumplirse el decimoséptimo aniversario de la intervención castrense.

Mandela advierte

PRETORIA (ANSA)—La situación en Sudafrica podría "empeorar y la paz podría estar cada vez más lejos", declaró ayer el vicepresidente del ANC (National African Congress), Nelson Mandela, al concluir un coloquio con el presidente sudafricano, Frederik Klerk.

Bajan los precios del petróleo en Nueva York

NUEVA YORK (EFE)—Los contratos futuros de petróleo en el mercado de Nueva York registraron ayer un ligero descenso que los analistas atribuyeron a la preocupación en el mercado sobre la evolución de la situación en el golfo Pérsico.

El crudo intermedio de Texas Occidental, el de referencia de Estados Unidos, para entrega en octubre, bajó 54 centavos y cerró a 30,76 dólares el barril.

Cuatro tazas de café al día aumenta riesgos

WASHINGTON (EFE)—La ingestión de cuatro o más tazas de café al día, incrementa en un cuarenta por ciento el riesgo de sufrir ataques cardíacos, según un estudio publicado ayer en EE.UU.

El autor del estudio, Arthur Klatzky, del Centro Médico Kaiser del norte de California, recomienda a todas las personas propensas a sufrir ataques cardíacos que limiten su consumo de café a menos de cuatro tazas por día.

Avión de empresa peruana sigue desaparecido

ST. JOHNS, CANADA (AP)—Un avión Boeing 727 al parecer se desplomó al Océano Atlántico ayer luego de desviarse de su curso normal, dijeron las autoridades.

El avión de la empresa peruana Faucett viajaba desde Malta a Miami, Florida, y tenía previsto reabastecerse de combustible en Gander, en la provincia costera de Terranova, dijo un empleado de la aerolínea en Miami.

150 personas ahogadas al volcar una barca

NUEVA DELHI (EFE)—Al menos 150 personas se ahogaron al volcar la barca en la que viajaban por el río Mahava, en el estado indio de Uttar Pradesh, al norte del país, debido al exceso de peso que ocasionaron los 175 pasajeros que iban a bordo del bote, informó la agencia PTI.

Los cuerpos de 60 personas, entre ellos mujeres y niños, se han extraído de las aguas, mientras continúan las operaciones de salvamento para rescatar el resto de las víctimas.

Unos quince pasajeros, según las últimas informaciones, pudieron alcanzar a nado la orilla del río.

RDA-RFA dan último paso a reunificación

MOSCU (EFE)— Moscú será escenario hoy de la reunión "dos más cuatro" que deberá solucionar definitivamente todos los obstáculos externos para la unificación alemana, anunciada para el próximo 3 de octubre.

Los ministros de exteriores de las cuatro potencias vencedoras de la II Guerra Mundial: Francia, Reino Unido, URSS y EE.UU., se reunirán con sus colegas de la RDA y la RFA para definir el estatuto militar y las fronteras del

nuevo Estado, además de devolverle la plena soberanía.

Para llegar a la firma de estos documentos, han sido necesarias intensivas negociaciones entre las partes implicadas, habida cuenta de que las cuatro potencias tienen tropas desplegadas en el territorio alemán y que la parte correspondiente a la actual RDA cambiará de alianza militar.

Un gran impulso para despejar las nego-

ciaciones "dos más cuatro" fue dado durante el encuentro mantenido en julio pasado por el presidente soviético, Mijail Gorbachov, y el Canciller de la República Federal Alemana, Helmut Kohl.

En aquella ocasión, en el balneario caucásico de Mineralnie Vodi, Gorbachov levantó todos los impedimentos para que la nueva Alemania forme parte de la Alianza Atlántica si así lo decide su futuro parlamento.

NUEVO

TENEMOS A SU DISPOSICION CAL DOLOMITICA

ADQUIERALO EN LOS DISTRIBUIDORES DE FERTICA



CENTRO DE SERVICIOS AIWA

AIWA

Le ofrece todo en servicios de reparación de:

- RADIOS
- EQUIPOS DE SONIDO
- V.H.S.
- BETAMAX
- TELEVISORES
- VIDEO
- CAMARA DE VIDEO
- DISCO COMPACTO

de las siguientes marcas:

- AIWA
- SONY
- JVS
- MITSUBISHI
- NATIONAL
- PIONEER
- KENWOOD



Venga y visítenos con gusto le atenderemos. Estamos localizados frente a la Facultad de Letras de la Universidad de Costa Rica, La Paulina.
De lunes a sábado de 8:00 a.m. a 12:00 m.d., y de 1:00 p.m. a 5:00 p.m.
Teléfono: 34-1685 Fax: 53-6681

Divisas extranjeras

LONDRES (AP)—El dólar bajó al cierre ayer en los mercados cambiarios europeos, al tiempo que los inversionistas centraban su

atención en la compra del yen. El oro tendió al alza.

Los corredores de Londres dijeron que la tendencia general era hacia un debilitamiento del dólar en momentos en que los mercados anticipan una reducción en los tipos de interés en Estados Unidos.

En Londres, la libra se cotizó al cierre ayer a 1,8650 dólares. Su precio al cierre anterior fue de 1,8490 dólares. En Tokio, el dólar bajó al cierre ayer a 138,30 yenes, su cotización más baja en 13 meses, su precio al cierre anterior fue de 139,85 yenes. Posteriormente en Londres se vendió a 137,60 yenes.

Entretanto, en Londres, el oro se vendió al cierre ayer a 381,75 dólares la onza, algo más que al cierre anterior a 381,25 dólares la onza. En Zurich, el metal se cotizó al cierre ayer a 381,75 dólares la onza, igual que en Londres, más que al cierre anterior a 381,50 dólares la onza.

Anteriormente ayer en Hong Kong el oro se vendió al cierre a 380,20 dólares la onza.

Por su parte, la plata se cotizó al cierre ayer en Londres a 4,82 dólares la onza, un centavo más que al cierre a 4,81 dólares la onza.

Cotización al cierre ayer de la moneda norteamericana en otros mercados cambiarios, con expresión entre paréntesis de su precio al cierre anterior.

Francfort — 1,5860 marcos alemanes (1,5905)
Zurich — 1,3225 francos suizos (1,3290)
París — 5,3180 francos franceses (5,3270)
Amsterdám — 1,7875 florines (1,7935)
Milán — 1,184,25 liras (1,186,00)
Ottawa — 1,1623 dólares canadienses (1,1627)

Metales y productos agrarios

NUEVA YORK (DPA)—Cotizaciones del dólar, de metales y productos agrarios (en centavos de dólar por libra), correspondientes al cierre de ayer (entre paréntesis la cotización del día pasado):

| Metales: | | | |
|------------|---------------|-----------------|--|
| Cobre: | 139,00-141,00 | (138,00-141,00) | |
| Plomo: | 50,00-58,00 | (50,00-58,00) | |
| Estano: | 277,00 | (275,25) | |
| Zinc: | 82,00-88,00 | (82,00-88,00) | |
| Aluminio: | 84,50-87,00 | (84,50-87,00) | |
| Antimonio: | 125,00-140,00 | (125,00-140,00) | |

Plata: 4.810 (4.775 dólares por onza fina)
Oro: 382,05 (378,50 dólares por onza fina)
Platino: 458,00 (457,50 dólares por onza fina)

Azúcar (mundial): 11,06 (11,46)
Algodón: 68,50 (69,08)

| Café: | | | |
|--------------|--------|----------|--|
| Brasil: | 94,00 | (94,00) | |
| Colombia: | 103,00 | (104,00) | |
| México: | 88,50 | (90,00) | |
| Guatemala: | 96,00 | (97,00) | |
| El Salvador: | 96,00 | (97,00) | |

| Futuros: | Máx. | Mín. | Cierre |
|----------------|----------|----------|---------------------|
| Algodón (Oct.) | 74,17 | 72,00 | 73,90 (72,17) |
| Azúcar (Oct.) | 11,15 | 10,85 | 11,00 (11,33) |
| Cacao (Set.) | 1.220,00 | 1.208,00 | 1.252,00 (1.217,00) |
| Calé (Set.) | 95,85 | 93,50 | 93,95 (95,50) |

Bolsa Nacional de Valores

(Transacciones efectuadas el 12 de setiembre de 1990)

| Plazo meses | Interés % | Cantidad transada | Rend. Precio | TÍTULOS REGISTRADOS | C.D.P. colonos | | | | |
|--------------------------------|-----------|-------------------|--------------|---------------------|--------------------|-----------|------------|----------|----------|
| | | | | | € | % | | | |
| C.D.P. colonos | | | | | BCAC | 1 18,86 | 300.000 | 100.599 | 23,00 |
| | | | | | BAC | 1 21,48 | 200.000 | 102.516 | 26,00 |
| | | | | | BNCR | 1 21,62 | 100.000 | 102.386 | 25,50 |
| | | | | | BCR | 1 22,08 | 903.000 | 104.646 | 21,00 |
| | | | | | BCAC | 1 24,15 | 464.026 | 100.000 | 24,15 MP |
| | | | | | BP | 1 24,16 | 1.403.750 | 100.000 | 24,16 MP |
| | | | | | BCAC | 2 21,16 | 90.000 | 100.939 | 27,00 |
| | | | | | BCAC | 2 21,16 | 317.378 | 100.945 | 26,00 |
| | | | | | BNCR | 2 21,16 | 80.000 | 100.794 | 27,00 |
| | | | | | BAC | 2 21,16 | 382.346 | 99.557 | 27,70 |
| | | | | | BP | 2 23,05 | 200.000 | 99.336 | 27,00 |
| | | | | | BCAC | 2 24,15 | 1.334.825 | 100.000 | 24,15 MP |
| | | | | | BP | 2 24,40 | 50.000 | 100.000 | 24,40 MP |
| | | | | | BP | 2 24,13 | 75.000 | 100.000 | 24,63 MP |
| | | | | | BCR | 3 22,08 | 252.684 | 99.293 | 27,20 |
| | | | | | BCR | 3 22,08 | 10.000 | 97.551 | 33,50 |
| | | | | | BNCR | 3 22,08 | 150.000 | 98.778 | 27,30 |
| | | | | | BCR | 3 22,08 | 40.000 | 98.448 | 28,50 |
| | | | | | BNCR | 3 22,08 | 600.000 | 98.484 | 28,00 |
| | | | | | BCR | 3 22,08 | 200.000 | 98.545 | 27,40 |
| | | | | | BCR | 3 22,08 | 52.500 | 103.184 | 28,00 |
| | | | | | BNCR | 3 22,08 | 125.000 | 97.532 | 28,40 |
| | | | | | BP | 3 24,63 | 85.635 | 100.000 | 24,63 MP |
| | | | | | BP | 3 25,09 | 10.320.957 | 100.000 | 25,09 MP |
| | | | | | BCR | 4 22,08 | 500.000 | 101.419 | 29,00 |
| | | | | | BCR | 4 22,08 | 243.600 | 99.148 | 30,50 |
| | | | | | BP | 4 23,93 | 300.000 | 97.893 | 29,50 |
| | | | | | BCR | 5 20,70 | 277.975 | 97.590 | 31,50 |
| | | | | | BP | 5 24,35 | 200.000 | 99.068 | 30,00 |
| | | | | | BP | 6 21,16 | 180.000 | 97.658 | 31,00 |
| | | | | | BP | 6 24,35 | 500.000 | 97.349 | 30,50 |
| | | | | | BP | 6 26,70 | 299.417 | 98.052 | 31,00 |
| | | | | | BCAC | 6 27,14 | 100.000 | 100.000 | 27,14 MP |
| | | | | | BP | 6 27,25 | 11.405.000 | 100.000 | 27,25 MP |
| | | | | | BCAC | 7 20,24 | 273.000 | 97.470 | 30,00 |
| | | | | | BP | 8 24,16 | 1.000.000 | 95.404 | 31,00 |
| | | | | | BP | 8 24,39 | 50.000 | 96.387 | 32,00 |
| | | | | | BCR | 9 22,08 | 150.000 | 96.921 | 32,00 |
| | | | | | BP | 10 24,39 | 30.000 | 97.365 | 33,00 |
| | | | | | BAC | 11 26,22 | 500.000 | 95.836 | 32,00 |
| | | | | | BCR | 12 26,22 | 500.000 | 95.576 | 32,00 |
| | | | | | BCR | 12 26,68 | 200.000 | 95.405 | 32,00 |
| C.D.P. dólares | | | | | BCR | 1 8,37 | \$142.532 | 100.000 | 8,37 MP |
| | | | | | BCAC | 1 8,37 | 884.425 | 100.000 | 8,37 MP |
| | | | | | BAC | 1 8,37 | 151.087 | 100.000 | 8,37 MP |
| | | | | | BNCR | 1 8,37 | 254.035 | 100.000 | 8,37 MP |
| | | | | | BCAC | 1 8,37 | 4.733 | 100.279 | 7,50 |
| | | | | | BCAC | 1 8,37 | 2.052 | 99.872 | 9,00 |
| | | | | | BNCR | 1 8,50 | 1.639 | 100.000 | 8,50 MP |
| | | | | | BCAC | 1 8,50 | 2.410 | 100.279 | 8,00 |
| | | | | | BNCR | 1 8,50 | 13.000 | 100.279 | 8,00 |
| | | | | | BCAC | 1 8,50 | 16.861 | 100.173 | 8,50 |
| | | | | | BCAC | 1 8,50 | 3.752 | 100.161 | 8,20 |
| | | | | | BNCR | 1 8,50 | 4.423 | 101.012 | 9,00 |
| | | | | | BAC | 1 8,50 | 3.000 | 100.962 | 9,00 |
| | | | | | BCAC | 1 8,57 | 5.345 | 100.424 | 3,50 |
| | | | | | BCR | 1 8,75 | 11.000 | 101.467 | 8,70 |
| | | | | | BCR | 1 9,75 | 19.000 | 101.617 | 8,70 |
| | | | | | BCAC | 2 8,37 | 10.590 | 100.000 | 8,37 MP |
| | | | | | BNCR | 2 8,50 | 1.736 | 99.722 | 9,50 |
| | | | | | BCR | 2 9,12 | 5.323 | 102.153 | 9,50 |
| | | | | | BAC | 2 9,37 | 4.000 | 100.628 | 9,00 |
| | | | | | BCAC | 3 8,37 | 5.813 | 100.000 | 8,37 MP |
| | | | | | BCAC | 3 9,00 | 4.000 | 101.279 | 10,00 |
| | | | | | BNCR | 4 9,00 | 67.407 | 100.464 | 10,50 |
| | | | | | BCR | 6 8,87 | 5.000 | 100.000 | 8,87 MP |
| | | | | | BCAC | 6 8,87 | 2.793 | 100.000 | 8,87 MP |
| | | | | | BNCR | 6 8,87 | 65.647 | 100.000 | 8,87 MP |
| | | | | | BNCR | 11 9,87 | 1.100 | 98.288 | 11,90 |
| | | | | | BCAC | 12 10,00 | 44.120 | 100.000 | 10,00 MP |
| | | | | | BNCR | 12 10,00 | \$1.080 | 100.000 | 10,00 MP |
| Cont. Part. Hipotecaria | | | | | Mutual Alaj. Vista | 10,50 | 35.170 | 100.000 | 10,50 MP |
| | | | | | La Vivienda | 1 22,82 | 318.750 | 101.211 | 22,20 |
| | | | | | Mutual Alaj. | 4 24,00 | 100.000 | 98.357 | 30,00 |
| Certificados Inversión | | | | | Banex | 1 24,50 | 50.000 | 110.361 | 25,00 |
| | | | | | Banex | 1 24,84 | 500.000 | 100.100 | 25,70 |
| | | | | | Bancoop | 1 25,00 | 103.197 | 101.325 | 19,90 |
| | | | | | Bco. Mercantil | 1 25,00 | 275.000 | 103.165 | 25,90 |
| | | | | | Bancoop | 1 25,50 | 20.000.000 | 96.793 | 27,50 * |
| | | | | | Bco. Continental | 1 25,75 | 5.000.000 | 101.097 | 27,50 |
| | | | | | Bco. S. J. | 1 26,33 | 10.000 | 111.578 | 26,00 |
| | | | | | Bco. S. J. | 1 26,33 | 50.000 | 111.312 | 25,40 |
| | | | | | Banex | 2 24,84 | 500.000 | 100.142 | 28,00 |
| | | | | | Bancoop | 2 25,50 | 2.000.000 | 95.945 | 28,00 * |
| | | | | | Datsun | 2 26,00 | 500.000 | 100.945 | 28,00 |
| | | | | | Ind. Nal. Cem. | 2 26,00 | 1.000.000 | 100.066 | 29,50 |
| | | | | | Scott Paper | 2 26,00 | 1.000.000 | 100.066 | 29,50 |
| | | | | | Banex | 3 24,38 | 70.000 | 99.703 | 27,50 |
| | | | | | Banex | 3 24,38 | 125.000 | 98.728 | 29,00 |
| | | | | | Bco. Interfin | 3 24,84 | 100.000 | 100.000 | 24,84 MP |
| | | | | | Banex | 3 25,30 | 50.000 | 104.591 | 29,00 |
| | | | | | Banex | 3 25,30 | 82.565 | 104.198 | 28,40 |
| | | | | | Bco. S. J. | 4 28,56 | 40.000 | 102.789 | 31,10 |
| | | | | | Bancoop | 5 27,50 | 129.000 | 98.242 | 32,00 |
| | | | | | Banex | 6 25,92 | 50.000 | 102.012 | 31,50 |
| | | | | | Banex | 6 28,00 | 2.476.000 | 100.000 | 28,00 MP |
| | | | | | Conducen | 6 28,00 | 210.007 | 100.000 | 28,00 MP |
| | | | | | Grp. Gan. Ind. | 6 28,00 | 60.000 | 100.000 | 28,00 MP |
| | | | | | Bancoop | 6 28,00 | 100.000 | 98.507 | 31,90 |
| | | | | | Datsun | 6 28,50 | 425.468 | 100.000 | 28,50 MP |
| | | | | | Bco. Fom. Agr. | 6 28,50 | 110.000 | 100.000 | 28,50 MP |
| | | | | | Bco. S. J. | 6 28,50 | 2.000.000 | 100.000 | 28,50 MP |
| | | | | | Cafesa | 6 28,50 | 200.000 | 100.000 | 28,50 MP |
| | | | | | L & S | 6 28,50 | 200.000 | 100.000 | 28,50 MP |
| | | | | | Banex | 6 28,50 | 1.000.000 | 99.758 | 30,00 |
| | | | | | Bco. B.C.T. | 6 29,00 | 1.011.195 | 100.000 | 29,00 MP |
| | | | | | Corp. Ab. Sup. | 6 29,00 | 190.000 | 100.000 | 29,00 MP |
| | | | | | Corp. Matra | 6 29,00 | 458.000 | 100.000 | 29,00 MP |
| | | | | | Coopemont. | 6 29,00 | 102.556 | 100.000 | 29,00 MP |
| | | | | | Fin. Cafsa | 6 29,00 | 200.000 | 100.000 | 29,00 MP |
| | | | | | Grp. Inter. Fin. | 6 29,00 | 500.000 | 100.000 | 29,00 MP |
| | | | | | Ind. Nal. Cem. | 6 29,00 | 165.664 | 100.000 | 29,00 MP |
| | | | | | Inprosa | 6 29,00 | 289.500 | 100.000 | 29,00 MP |
| | | | | | Prod. Concreto | 6 29,00 | 1.206.560 | 100.000 | 29,00 MP |
| | | | | | Al. Ban. Unidos | 6 29,50 | 1.000.000 | 100.000 | 29,50 MP |
| | | | | | Bco. B.C.T. | 6 29,50 | 1.500.000 | 100.000 | 29,50 MP |
| | | | | | Coopemont. | 6 29,50 | 1.000.000 | 100.000 | 29,50 MP |
| | | | | | Fin. Créd. Comer. | 6 30,00 | 560.000 | 100.000 | 30,00 MP |
| | | | | | Bco. S. J. | 6 30,25 | 300.000 | 100.000 | 30,25 MP |
| | | | | | Corp. Matra | 6 30,75 | 360.000 | 100.000 | 30,75 MP |
| | | | | | Bco. Interfin | 7 28,50 | 3.575.623 | 100.000 | 28,50 MP |
| | | | | | Banex | 7 28,50 | 2.250.000 | 100.000 | 28,50 MP |
| | | | | | Bco. Federado | 7 28,50 | 2.350.000 | 100.000 | 28,50 MP |
| Corp. Matra | | | | | 7 29,00 | 600.000 | 100.000 | 29,00 MP | |
| Fin. Elca | | | | | 7 29,00 | 200.000 | 100.000 | 29,00 MP | |
| Banex | | | | | 7 29,42 | 127.650 | 100.000 | 29,42 MP | |
| Fin. Créd. Comer. | | | | | 7 30,00 | 600.000 | 100.000 | 30,00 MP | |
| Banex | | | | | 10 28,00 | 50.000 | 97.165 | 35,00 | |
| Bco. Interfin | | | | | 12 29,00 | 212.500 | 100.000 | 29,00 MP | |
| Coopemont. | | | | | 12 29,00 | 15.000 | 100.000 | 29,00 MP | |
| Bco. B.C.T. | | | | | 12 29,50 | 800.000 | 100.000 | 29,50 MP | |
| Ind. Nal. Cem. | | | | | 12 29,50 | 300.000 | 100.000 | 29,50 MP | |
| Corp. Matra | | | | | 12 29,75 | 51.716 | 100.000 | 29,75 MP | |
| Grp. Inter. Fin. | | | | | 12 30,00 | 440.000 | 100.000 | 30,00 MP | |
| Fin. Créd. Comer. | | | | | 12 31,00 | 600.000</ | | | |

Cuba vive los momentos más difíciles

LA HABANA (DPA) —Cuba vive "uno de los momentos más difíciles" a partir de la crisis de las naciones de Europa del Este y de los "propios problemas objetivos" que presenta la Unión Soviética, afirmó el presidente Fidel Castro en declaraciones publicadas ayer en el diario oficial "Granma".

"Sufrimos un bloqueo más riguroso de parte de Estados Unidos, prácticamente desaparecieron las relaciones económicas con varios países del Este europeo y a ello se suma la incertidumbre del futuro de las relaciones comerciales con la URSS", dijo Castro durante una ceremonia en la que le fue otorgado el título de Doctor Honoris Causa por la Universidad de San Marcos, Perú.

Al insistir en su preocupación por el futuro desarrollo del comercio con la Unión Soviética, el líder cubano dijo que "nadie sería capaz de asegurar en qué condiciones recibiremos el petróleo en el futuro y cuáles van a ser los precios de nuestros productos".

El Gobierno cubano decretó hace algunos días una serie de severas medidas de restricción al consumo de energía ante la falta de suministros petroleros provenientes de la Unión Soviética.

Castro lamentó, por otra parte, que en América Latina ganen terreno las políticas de apertura comercial y que en vez de hablar de una integración económica de los países de la región, se hable de su integración a Estados Unidos.

"Son tiempos difíciles para las ideas revolucionarias, verdaderamente democráticas, progresistas y socialistas", señaló el mandatario cubano, quien denunció que la isla es víctima hoy de "la maquinaria publicitaria y de

desinformación más poderosa del mundo".

Niegan que La Habana haya violado o intente violar embargo a Irak

LA HABANA (IPS) —El Gobierno cubano "no ha violado, ni tiene intenciones de violar el embargo impuesto por la comunidad internacional a Irak", se conoció ayer extraoficialmente.

Una fuente próxima a la Cancillería cubana aseguró a IPS que es "absolutamente falsa la tesis de que La Habana está recibiendo embarques de petróleo de Irak y que se continúa comerciando con Bagdad".

La fuente, que pidió no ser identificada, consignó que la posición cubana ante la invasión iraquí a Kuwait el 2 de agosto, "es invariable" y se hará "todo lo necesario para que, por medios políticos y en el marco de la Organización de Naciones Unidas, se ponga fin a esta crisis".

Especialistas cubanos en relaciones Cuba-Estados Unidos, coincidieron en señalar que la "bola andante" sobre un eventual desbloqueo a Irak por parte de La Habana "tiene motivaciones de otro tipo" y se inscribe en los "moldes de la tradicional política exterior de Washington hacia la isla".

El Gobierno cubano ha demandado a Bagdad su retirada inmediata e incondicional de Kuwait, como parte de una solución efectiva

de la crisis del golfo.

En ese sentido, La Habana se opone resueltamente a una solución militar de la crisis, y ha expresado sus reservas y temores de una acción de Estados Unidos en esa dirección.

Según el Gobierno cubano, Washington mantiene una descomunal presencia militar en el golfo "con fines que no están claros" y que constituye una acción estratégica de "homogenismo y objetivos de control de esa región".

ARIAS Y ASOCIADOS

lamenta profundamente el fallecimiento de la señora

Irene Mejía N.

madre de nuestra compañera Marlen Lanzoni M., a quien hacemos llegar nuestros sentimientos de condolencia. Extensivos a su estimable familia.

San José, 13 de setiembre de 1990

CLOSETS *ajustables* IMPERIO

Cambie el desorden, la estrechez y el "no lo encuentra" por la comodidad y amplitud de un closet ajustable Imperio.

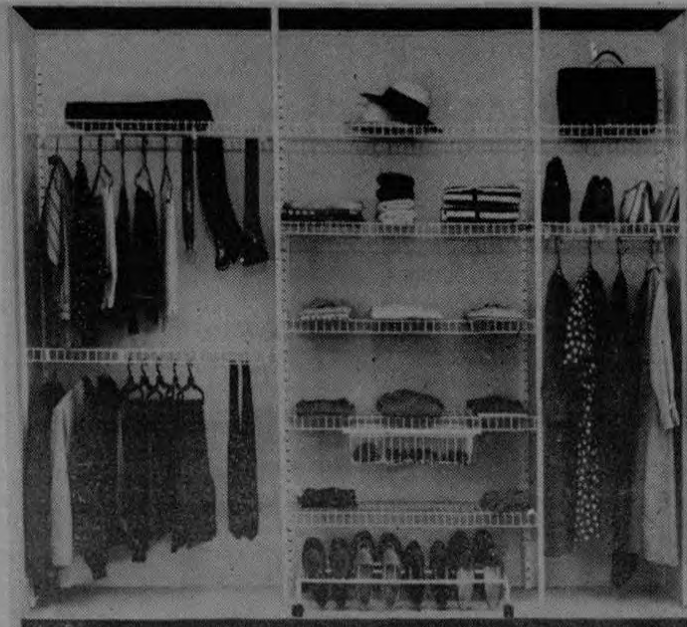
La solución económica y fácil para mantener sus closets en orden, higiénicos y siempre ajustables a sus necesidades cambiantes.

En orden, porque los closets Imperio son más amplios que los demás. Nada se pierde porque sin tener que mover nada usted lo ve todo.



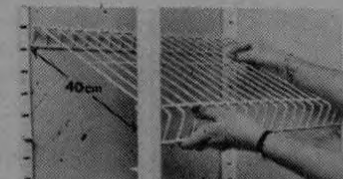
Higiénicos, porque las cucarachas no tienen dónde esconderse y el comején no tiene cómo sobrevivir. No existe la encerrazón, donde se genere humedad o acumule la suciedad.

Ajustables a sus necesidades cambiantes, se acabó la incomodidad del pasado cuando los closets eran fijos. Ahora closets Imperio le ofrece un closet en el que usted puede ajustar la altura de sus estantes, gavetas y zapateras en segundos y sin atornillar.



Más resistentes, porque son de metal con un brillante acabado mucho más resistente al uso diario.

Closets Imperio, hacen los closets de toda una casa, más ágiles, limpios, ordenados y fáciles de instalar en menos de tres horas.



Llámenos, le cotizamos sin ningún compromiso.



Sala de exhibición y ventas en el Centro Comercial El Faro en San Francisco de Dos Ríos.
Horario: lunes a viernes de 10 a.m. a 1 p.m.
2 p.m. a 6 p.m.
y sábados de 9 a.m. a 1 p.m. Teléfono: 26-8762

EL MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL

lamenta profundamente el fallecimiento del señor

José Hernández Sánchez

padre del señor Rudy Hernández Bolaños, funcionario de la Institución. Sus funerales se efectuaron en la iglesia de San Juan de Tibás, el día 5 de setiembre de 1990.

San José, 7 de setiembre de 1990

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO

pasa por la pena de comunicar el sensible fallecimiento del señor

Juan Bautista Sosa Douglas

hermano del señor Eduardo Sosa Douglas, funcionario de este Ministerio, a quien hacemos llegar nuestra sentida condolencia, extensiva a su distinguida familia.

13 de setiembre de 1990

CLASIFICADOS - ENMARCADOS

EXG. PASO Canoas, sale 14 set. regresa 15. Tel: 54-89-79 con Lilliam. (12527-9-14)

EXG. SIXAOLA, sale 15 set, 6:30 a.m. 53-79-92 c/ Guiselle. (12529-9-14)

EXG. A GOLFITO, sale 15 set. Regresa 16 set. Valor €1.500, bus de lujo. Tel: 50-32-90. "Flaco" (4652-9-14)

Varios 9

COMPRAMOS TELEV. a color y b/n, refrigerad., lavad., equipos, etc. Buenos o malos. Tel: 22-24-65 (4250-9-12)

VDO. REFRI, lav, Tel:21-74-89. (5020-9-28)

VDO. COCINA €15 mil. Lavad. €12 mil. Tel: 27-2305. (12522-9-12)

CAMBIO-COMPRO-Reparo y vendo, refris, lavadoras, TVs, cocinas, cepillos. No importa el estado. Tel: 34-0615 (12387-9-30)

VDO IBM y 1 portátil, €19 m. y €4.800. 1 Walkman €2.500. Tel: 28-30-45. (4632-9-12)

SILLAS ESCRITORIOS mesas p/cómputo exc. precio T:53-8834. (4418-9-26)

COMPRO TELEVISORES en mal estado. Tel:26-88-32 (12390-9-8)

COMPRO MAQ. coser, escribir, roperos. Tel: 25-7594. (12530-9-17)

VENDO REFRIGERADORA y lavadora. Tel: 36-1722. (12533-9-14)

COMPRO CEPILLOS, cocinas, etc. Visito de inmediato. Tel:33-3653 (12562-9-15)

REPARO Y compro refris, lavs. cualq. estado Tel:22-0632 (12561-9-15)

JUEGO DE sala nuevo €12 mil Tel: 26-0769 (5033-9-15)

GANGA TV20 €8700 Tel: 59-0189 (12554-9-12)

COCINA ATLAS €14.900, refri-11 €23.500, lavad-Nat. 10 €18.500, Cep. Hoover €8 mil. Tel:24-3707 (12563-9-12)

ATARI 128 JUEGOS INCORP. NUEVOS. SERV. A DOMICILIO TODO EL PAIS. Tel:54-5868 (4649-9-15)

SE PASAN trabajos en computadora. Tel: 32-9524 (4650-9-13)

VENDO COMEDOR gde. petatillo y librero metal. Tel: 35-1398 (4651-9-12)

SILLAS ESCRITORIOS mesas p/cómputo barato Tel: 53-88-34 (5017-10-25)

BETA SONY c/remoto €26.500. Lavadora 2 tanq. Tel: 36-4926 (4660-9-13)

FAX MAQUINAS de fax. Tel: 32-4331. (12304-9-10)

CAMARA VIDEO TEL: 53-26-47 (12478-9-7)

VENDO FLAUTA horizontal alemana de plata y ébano. Tel: 26-81-55 (12378-9-7)

VENDO BICICLETA Cobra BMX nueva. Tel:25-00-25 (12474-9-7)

COMPRO HOY mismo cocinas, cepillos, etc. 26-41-24. (12487-9-9)

VENDO COCINA grande 110-V. Tel: 25-30-46. (12362-9-7)

VENDO URNAS. Tel: 35-1220. (4639-9-11)

VENDO COMEDOR gde. petatillo y librero metal. Tel: 35-1398 (4651-9-12)

VENDO LAVADORA, refrigeradora, artículos de niño niquelados, cama, ropa americana Tel:23-08-38 (12479-9-8)

VENDO CAMARA refrigeración, grande, €105.000. Tel:29-0118 (4629-9-8)

EQUIPO DE SODA, todo x €60.000. Tel: 33-3343. (4640-9-11)

VENDO REFRI 2pts, lavad. auto-9Kls. Tel:22-80-29 (12456-9-7)

Mesa redonda con vidrio €5 mil, cama de niño de Sarchí €5 mil, poltronas de Sarchí €3 mil, loza plástica grande y varios utensilios de cocina. Llamar al: 25-9044. (12307-8-31)

SILLA COMER bebé, mueble p/libros, discos, rasuradora mujer, Philips, etc. Tel: 24-1703 (12558-9-11)

COMPRO Refris, lavads, cualq. estado. Tel: 53-47-60. (12394-9-8)

COMPRO ROPA usada. Tel: 33-4252. (12539-9-10)

COMPRO HOY buen o mal estado Tv color, refris, cocinas, lavads., cepillos, eq. Tel:22-0334 (12564-9-13)

Vehiculos 10

SI USTED TIENE €18333 Y PUEDE PAGAR €5833 MENSUALES LLAMENOS Y OBTENGA SU AUTO DESEADO TELS: 27-81-32 Y 26-52-68 (12272-9-15)

MOTORES ZAPOTE AUTOMOTORES venta e instalaciones de motores diesel y gasolina japoneses recibimos su motor. FINAN 12 meses Zapote Iglesia 500 sur 100 oeste Tel: 24-9641 y 53-7901 (12528-9-14)

VENDO MOTORES, diferencial, caja de Isuzu Foward, Elf, Luv, Hino, Toyota, Jeep, Carretera a Desamp 150 sur del Jorón. Tels: 26-87-04/27-54-47. (12178-9-15)

LA CASA DEL MOTOR

VENDO TODA clase de motores y partes de vehículos japoneses, baratos con garantía. Instalo su motor en 5 horas. Carretera a Desamp., 150 sur Jorón. Tels: 26-8704 y 27-5447 (12171-9-15)

POLARIZADO VIDRIOS. 21-22-36 (4610-10-3)

MOTORES PEISA. Somos costarricenses. Importados. Tel:22-7495 (4238-9-13)

OPORT. TOYOTA Corolla DX, mod. 80, Sedán 2 ptas., aros radiales. Perfecto estado. €545.000. Tel: 38-1289 (508-9-14)

MOTORES Y REPUESTOS EL HIGUERON S.A. Importados, Datsun, Toyota, Mazda, Daihatsu, Honda, Hino, Isuzu, Suni, cabezotes, arrancadores cigüeñales, bombas de inyección alternadores, cajas de cambio, ejes. De la rotonda de Desamparados, 150 m. este, carretera a San Francisco T: 27-9542, 27-17-34 (12142-10-10)

MOTORES Y REPUESTOS EL HIGUERON S.A.

Importados, Datsun, Toyota, Mazda, Daihatsu, Honda, Hino, Isuzu, Suni, cabezotes, arrancadores cigüeñales, bombas de inyección alternadores, cajas de cambio, ejes. De la rotonda de Desamparados, 150 m. este, carretera a San Francisco T: 27-9542, 27-17-34 (12142-10-10)

LLEGO SURTIDO DE REPUESTOS

de Nissan Sunny japoneses E15-E13, carburadores, arrancadores, alternadores, cabezotes, etc. Tel: 27-9542 y 27-1734 (12434-9-24)

SE VENDE Honda Accord mod.86, recibo vehículo como parte pago. Tel: 22-1767. (12549-9-15)

COMPRO AUTOMOVIL o pick-up, contado. Tel: 33-4638. (12525-9-14)

SE VENDE 2 Caravan mod. 84, aire acondicionado, dirección hidráulica. Recibo vehículo como parte pago. Tel: 22-1310. (12548-9-15)

FIAT SUPERMIRAFIORI 80, overhaul. Cambio por pick-up €410 mil. Tel: 25-9558 (12582-9-13)

TOYOTA VAN mod. 84, aire acondicionado, dirección hidráulica, recibo vehículo como parte de pago. Tel: 22-1767. (12550-9-15)

SAMARA 88, impec. bajo km. extra. €600.000 Tel: 37-7944 (509-9-15)

VENDO TOYOTA Hilux Diesel Mod: 80. Tel:26-6494 (12557-9-16)

SE VENDE Pick-up Nissan 2000 King-Cab mod. 87. Recibo vehículo como parte de pago. Tel:23-1310. (12547-9-15)

FINANCIAMIENTOS. 21-5485. (4641-9-14)

VENDO DATSUN 120 Y, 4 pts, mod. 80, perf. estado. €525 mil. Tel: 21-3760. (12534-9-11)

PICK-UP NISSAN 720 gas 83-perf. estado €465 mil. Tel: 24-0896, batea metálica. (12583-9-14)

SE VENDE o se cambia Datsun 1500 doble cabina 4 pts por carro pequeño Tel:37-3828 (12584-9-15)

ESCARABAJO 77 VW Tel: 37-9960 (12586-9-13)

NISSAN SENTRA SW, 84, full extras. Magnífico estado. Tel:24-3779 (4656-9-14)

DATSUN 120Y 4 pts 80, impecable €490.000, Tel :25-9558 (12581-9-13)

PICK-UP TOYOTA Hilux mod.83, motor 87 €625 mil. Tels: 23-95-40 y 54-50-87 (12396-9-8)

SE VENDE batea con caseta de fibra de vidrio c/nueva de Toyota Hilux mod. 86 doble cabina. €125.000 Tels. 79-5212 y 32-0427. (12358-9-8)

PICK-UP TOYOTA 4x4, extra cabina. Mod.84 c/aire acondicionado y dirección hidráulica. Recibo carro como parte de pago. Tel: 22-1767. (12372-9-8)

COMPRO PICK-UP/automóvil Datsun o Toyota del 77 al 79. Tel: 25-5333. (12537-9-11)

MICROBUSTOYOTALI c/doble aire acondicionado y dirección hidráulica. Mod. 84 Tel: 23-1310. (12373-9-8)

PICK-UP DATSUN año 81 de batea impecable. Tel: 23-1310. (12268-9-1)

VENDO PANEL Mini Morris Austin mod. 76 €125 mil. Tel: 33-50-43 (12398-9-6)

VENDO FIAT Tiguillo 71 motor 850 Cm, €100 Mil. Tel:33-50-43 (12399-9-6)

REPUESTOS DE emergencia desde Miami. Americanos cualquier tipo Japoneses versión U.S.A. motor-suspensión, carrocería. Repuestos Mundiales S.A. Tel: 26-45-52 local #4 Centro Comercial El Bosque, 500 sur Iglesia San Fco. Dos Ríos. (12490-9-7)

PANEL COROLLA 72 €160.000, station mazda 75 €230.000 Tel:26-56-66 (12480-9-7)

VENDO DATSUN 1200 pick-up, mod. 81, full extras. Tel:34-26-79 (12477-9-7)

SE VENDE Honda Civic mod. 1982 impecable. Tel:21-08-39 (12476-9-7)

PICK-UP Datsun 1200, mod. 80 €250 mil. 300 Norte Rapi Freno-Uruca. (12504-9-7)

VENDO TOYOTA Corolla DX full extras €650 mil 21-85-55. (12485-9-8)

ISUZU GEMINIS 4 ptas. Año 1988, recibo otro vehículo parte pago. Tel: 23-1310. 12371-9-8)

VENDO CHARADE 80, perf. estado, 4 Pts. € 25-5957/33-9721. (12523-9-10)

VENDO TOYOTA Corona 71, overj. Perf. estado. Tel: 40-53-09. (12361-9-2)

DATSUN 72-4 puertas, pintado, tapiz-anillado €265.000 Tel: 36-43-60. (12347-9-2)

TOYOTA CRESSIDA mod. 84, full extras €1.400.000. Tel:21-68-42 (12386-9-5)

MITSUBISHI COLT Lancer mod. 86. Tel: 23-5741. (12526-9-10)

FIAT POLSKY 1982 excelente estado y buen precio. Tel:23-12-75 (12482-9-6)

L.E.E. Biener Países
Abra la puerta a su mejor inversión

ATENCION

Somos su mejor ALTERNATIVA

Le ofrecemos servicios de

VENTA ALQUILER CONSULTORIA AVALUOS

PROMOCION PUBLICITARIA (Nal. e internacional sin costo adicional)

NO PIERDA SU TIEMPO

Recuerde

SOMOS MAS EFICIENTES PORQUE LLEGAMOS A MAS GENTE

L.E.E. Biener Países

llamenos ya

English Spoken

23-10-10 23-10-51
CARLOS VALVERDE GERENTE

"Ofertas de Telemercado" 57-00-26/29 50 Este de La Dolorosa

EL CUBANO ofrece ropa americana. Puro algodón seleccionado. Tel:42-1397

INCREDIBLE: PAÑOS de 1X60, a sólo €130. Sábanas, colchas, Tel:36-1774

ALQ. CUARTO para señora o Srta: todos los servicios y alimentación. €15.000 Tel:27-8475

VDO. TERRENO c/ casa. 3.052 m², en Sabana Oeste. 26-4259/26-5715

EN SU cada le reparamos su televisor. Servicio rápido y garantizado. Tel:26-8832

VDO. LOTES en Concepción de Tres Ríos, ya urbanizados. Listos para construir. Tel: 79-5914 Alejandro López

OFREZCO SERVICIOS de tapicería, autos y muebles. 50-4791 Desp. 4 p.m.

TIO SAM: la calidad que se impone en ropa americana de 2a. Tel:23-0606

GRUPO DE contadores ofrece contabilidad computarizada. No tenga problemas c/ Tributación. Tel:33-4497

REPARO MAQUINAS de coser a domicilio. Visito provincias. 40-7395

TRIO ALMA de América. 50-55-18/24-1228 BETO: OFRECE ropa americana de 1a. pacas de calidad garantizada. €14.000 21-7214

VDO. TIENDA en Heredia a puerta cerrada. Magnífica clientela. 24-1747

VDO. PROPIEDAD con 2 casas, en Bo. Luna Park. Convenir. 26-9182

VDO. FINCA en Icoatea de Turrialba. €1.500.000 de contado. 27-9924 Chepe.

SUSCRIBASE
HOY
 MISMO A
La República
 LLAME AL TELEFONO
23-02-66
 Ext. 230, 232 y 233

CONSTRUYA USTED MISMO Y AHORRE UN 35%

o más del costo normal del mercado (garantizado)

- *SIN PRIMAS, PAGUE UNICAMENTE LOS PLANOS
- *MENSUALIDADES Y PAGOS A SU ALCANCE
- *GRATUITAMENTE ASESORIAS TOTALES EN:

- ◆ Adjudicación de recursos económicos para construcción
- ◆ Asesorías en compras y administración
- ◆ Cantidades y costos de materiales y mano de obra
- ◆ Trámites totales y estudios preliminares

Tel. **33-55-30**

AVISO

Lucitana Zamora Benavides dueña del certificado N° 0614 I por 2304 acciones del capital de Republic Tobacco Company, S.A., ha solicitado se le extienda un duplicado por cuanto el título original fue extraviado. Se publica este aviso de conformidad al artículo 691 del Código de Comercio.

Edgar Cordero Ortiz
 Secretario

CAFE H.B., S.A.

CAFE H.B., S.A., Cédula jurídica número 3-101-037810, ha solicitado a la Sección de Legalización de Libros de la Dirección General de la Tributación Directa la reposición, de los libros de Actas, Accionistas, Inventarios y Balances, Mayor y Diario, de la Sociedad, por extravío del mismo. Los interesados pueden objetar ante la Oficina antes mencionada en un plazo no menor de ochos días. San José, 28 de agosto de 1990, Erick Brenes Jenkins. Representante Legal.



FANAL

Desde 1853...
 La primera agroindustria nacional

LICITACIONES PRIVADAS

La Fábrica Nacional de Licores les invita a participar en las siguientes Licitaciones Privadas:

| NUMERO | CONCEPTO | PLAZO PARA EL RECIBO DE OFERTAS |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| 11-90 | Compra de antiespumante o despumante | 2-10-90 |
| 12-90 | Compra de productos para tratamiento químico de las calderas para 200 días de operación | 10-10-90 |

Para mayor información a los teléfonos 22-91-60 y 23-62-44 Ext. #221

AVISO

A quien interese, se hace saber: Que EDWIN CORDERO ZAMORA, EDDA CORDERO ZAMORA, MARIA DE LOS ANGELES CORDERO ZAMORA y ANA ISABEL CORDERO ZAMORA, ha interpuesto proceso ordinario contra la MUNICIPALIDAD DE PUNTARENAS, FABIO CHAVARRIA PALOMO y ENCOMIENDAS Y CARGAS S.A., para que en sentencia se declare: 1° La ilegalidad y nulidad absoluta del acuerdo de la Sesión Ordinaria número 665, artículo 3, inciso B del día 28 de abril de 1982, dictado por la Municipalidad de Puntarenas, y consecuentemente nula absolutamente e ineficaz y sin valor jurídico alguno la inscripción en el Registro Público de la finca del Partido de Puntarenas número 44.721-000, por haberse tomado el acuerdo y otorgado la escritura con violación de las leyes 4071 y 6043, toda vez que el inmueble que se donó e inscribió en el Registro Público a nombre de Chavarría Palomo primero y luego a Encomiendas y Cargas S.A., desde mucho tiempo antes estaba inscrito a nombre de nuestro padre Carlos Cordero Zamora. 2° A restituir a los actores la parte de la finca del Partido de Puntarenas, número 8.869-000, 001, 002, 003, 004, 005 y 006, que la Municipalidad de Puntarenas, donó a Fabio Chavarría Palomo primero y éste luego traspasó a Encomiendas y Cargas S.A., por cuanto la referida Municipalidad, carecía de todo derecho, facultad y potestad para donar gratuitamente o por cualquier otro título a Chavarría Palomo parte del inmueble Preferido, que desde hacía mucho tiempo era de nuestro padre Carlos Cordero Zamora y luego propiedad de los suscritos. 3° Para que los demandados, solidariamente, paguen a los actores, a partir del 28 de abril 1982 y hasta la fecha de la restitución total todos los daños y perjuicios que les han ocasionado, con la privación ilegal de parte del inmueble que les pertenece, o en su defecto, para que paguen a los actores el valor del inmueble que se nos despojó, sin haber mediado acto expropiatorio o causa de utilidad pública alguna, al precio del valor del metro cuadrado de terreno en la ciudad de Puntarenas, al día de la firmeza de la sentencia. 4° Para que paguen las costas procesales y personales del procedimiento administrativo y de este juicio así como los daños y perjuicios ocasionados durante todo el tiempo que los actores fueron privados de su derecho de propiedad y del goce y disfrute de la totalidad de su inmueble. Se advierte a los interesados el derecho que tienen de apersonarse a los autos como terceros legitimados pasivamente o como coadyuvantes, dentro del plazo de ocho días que se contará desde la última publicación del aviso, apercibidos de que si así no lo hacen, no tendrán derecho a notificaciones de clase alguna y no habrá retroacción de términos (artículos 39 y 45 de la Ley Reguladora de la Jurisdicción Contencioso Administrativa).—Exp. 1595-90.—JUZGADO CUARTO DE LO CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO Y CIVIL DE HACIENDA.— San José, 28 de mayo de 1990.—
 Lic. Ana Cristina Víquez Cerdas, Juez A.I. Alfonso Rodríguez Caicedo, Secretario.

Firma responsable
 Dr. Mario Muñoz Quesada
 Céd. #4-100-1019

CHEQUERA ROBADA-PERDIDA

De la cuenta corriente número 126094-4, del Banco de Costa Rica a nombre de Eduardo Riotte Corrales. Se advierte al comercio y público en general no hacer efectivo cheques de la cuenta citada. Ya han sido notificados los respectivos Bancos. Por lo tanto no me haré responsable.

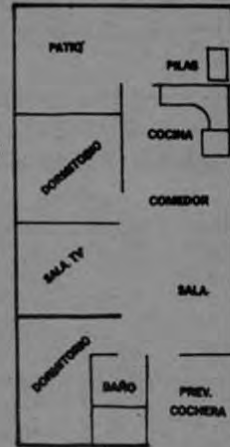
¡ATENCIÓN!
 No espere más, quedan muy pocas casas en RESIDENCIAL PATRICIA

Con **¢82.000.00** de prima

- Ofreciendo
- Parque para niños
 - Vigilancia 24 horas
 - Gastos legales incluidos en la prima
 - Casas 100% de block
 - Entrega inmediata
 - Sepárela con ¢5.000

- **COMPRUEBELO**
 Visítenos y compruebe 200 metros este y 600 metros norte de CENADA

Tel: **31-2384**



CIA. CONSTRUCTORA

NECESITA

- ◆ Topógrafo
- ◆ Ingeniero Tecnólogo
- ◆ Dibujantes (conocimiento en dibujo arquitectónico y estructural, con equipo disponible)

Tel: **33-5530**

ELECTRONICA

RADIO, TELEVISION, EQUIPOS DE SONIDO

Cursos con prácticas en todas las lecciones. También curso especial ESTUDIE EN SU CASA Y PRACTIQUE EN NUESTRO TALLER
 Inicio curso 17 de setiembre

TERATEL

TELEFONO: **27-7222**

400 metros sur de El Jorón, carretera a Desamparados

ALCATEL

COSTA RICA

REQUIERE:

SECRETARIA BILINGÜE

REQUISITOS:

- * Dominio del idioma inglés (hablar, leer, escribir, traducir)
- * Conocimientos en uso de procesador de palabras, télex, fax.
- * Dinámica y con iniciativa
- * Buena presentación

Las interesadas llamar al teléfono **31-6244**, extensión 214 para concertar cita para entrevista.

PERIODICO LA REPUBLICA

Solicita los servicios de

DIGITADOR

- Requisitos:**
- Amplio conocimiento en Macintosh
 - Excelente ortografía
 - Sexo masculino (Preferiblemente)
 - Experiencia
 - Buenas recomendaciones

Interesados enviar currículum vitae adjuntando foto reciente al apartado 2130-1000

CARTELERA CULTURAL

CINES

Omni: «Tiro al blanco» 4, 7 y 9 p.m. ¢130.
Bellavista: «El guardián de la oscuridad» 4, 7 y 9 p.m. ¢130
Metro 1: «El guardián de la oscuridad» 4, 7 y 9 p.m. ¢130
Metro 2: «Otras 48 horas» 4, 7 y 9 p.m. ¢130.
Cinema Colón 1: «La casa loca» 4, 6:45 y 9 p.m. ¢130.
Cinema Colón 2: «Venganza Pasional» 4, 6:45 y 9 p.m. ¢130.
California: «Atracción de dos lunas» 4, 7 y 9 p.m. ¢130.
Capri 1: «Atracción de dos lunas» 4, 6:45 y 9 p.m. ¢120
Capri 2: «Río Maldito» 4, 7 y 9 p.m. ¢120.
Universal: «Tiro al blanco» 4, 7 y 9 p.m. ¢130.

Sala Garbo: «Puerta a la eternidad» 4, 6:45 y 9 p.m.
Magaly: «Mujer bonita» 8 p.m. ¢120
Real: «El vengador del futuro» 4, 7 y 9 p.m.
Rex: «Armado hasta los dientes» 3, 7 y 9 p.m. ¢120
Futura: «Joe vs. el volcán» 7:30 p.m. ¢100. Hasta hoy.
Laurence Oliver: «Los Modernos». 4:30 p.m. «La hora de la estrella» 7 p.m. y «Rostro sin pasado» 9 p.m.
2000: «El guardián de la oscuridad» 4, 7 y 9 p.m.
Moderno: Desideria y las colegialas crecen. Hasta el 13 de setiembre.
Variedades: Pasión de primavera. 4, 7 y 9 p.m.
Milán: No te metas con mi hija. Hasta hoy.

TEATROS

Panta Rhei: «Tras cuernos, Palo» de jueves a domingo. Tel. 22-64-91
La máscara: El vendedor de ilusiones, de jueves a domingo. 7:30 p.m. Tel. 55-4250
Teatro Tiempo: El cuarto de Verónica. 8 p.m. Tel. 22-0792.
Vargas Calvo: "La Bahía". Reservacio-

nes al 22-1875. 8 p.m.
Chaplin: El sexy mandamiento. 7:30 p.m. Tel. 23-2919.
La Aduana: "Murmillos". Del 14 y 16 de setiembre. 8 p.m.
El ángel: Extraña pareja.
Teatro Melico Salazar: "Bolero". Del 19 al 23 de setiembre. 8 p.m.

EXPOSICIONES

Galería Joaquín García Monge: Exposición de Gioconda Rojas Howell. "Dibujos en tránsito". Hasta el 4 de octubre.
Centro Cultural Costarricense Norte-americano: "Grabado nuevo, grabado joven". Hasta el 18 de setiembre.

Galería José Figueres: Pinturas de Liudmila Kikisch. Hasta el 19 de setiembre.
Galería Shakespeare: Oleos de Ricardo Morales. Hasta el 21 de setiembre.
Galería Banco Nacional: Colección del artista Armando Castro. Hasta el 14 de setiembre.

CONCIERTOS

Liceo Napoleón Quesada: «Concierto de la Independencia». con «La Maffia». 15 de setiembre.
Teatro Melico Salazar: Presentación de la violinista Dylana Jenson. 14 de

setiembre. 8 p.m.
Canal 2: "Concierto del siglo" con Carreras, Pavarotti y Plácido Domingo. Domingo 16 de setiembre. 8 p.m.

CONFERENCIAS

Museo nacional: "Ciclo de charlas sobre historia de la educación superior en Costa Rica". Hasta el 18 de setiembre. 7 p.m.

Centro de cine en México

Gabriel González representa al país en la Conferencia de Autoridades Cinematográficas de Iberoamérica.

El Instituto Mexicano de Cinematografía invitó al Profesor Gabriel González Vega para que participe en el principal encuentro internacional del séptimo arte iberoamericano. Las principales autoridades de las cinematografías de países como España, Brasil, Venezuela, Cuba, Portugal y Perú asistirán al denominado CACI, órgano máximo del Foro Iberoamericano de Integración Cinematográfica, el mejor instrumento jurídico, técnico, económico y político del área para su desarrollo cinematográfico, forjado tras varias décadas de esfuerzo y lucha constante. El Foro se constituyó a finales de 1989 en Caracas, Venezuela, e incluye el Convenio de Integración Cinematográfica Iberoamericana, el Acuerdo Iberoamericano de Coproducción Cinematográfica y el Acuerdo para la Creación del Mercado Común Cinematográfico Iberoamericano.

Don Gabriel González fue nombrado Director General del Centro Costarricense de Producción Cinematográfica por la Ministra de Cultura, Licda. Aida de Fishman y el Presidente de la República, Lic. Rafael Ángel Calderón Fournier, a partir del 9 de mayo, con la loable intención de levantar el Centro de Cine que encontraron prácticamente paralizado. Don Gabriel suma a sus quince años de intenso trabajo en el área de las imágenes en movimiento — tanto en el sector público como en la empresa privada — su formación universitaria en derecho, economía y filosofía, así como su conocida pasión por el trabajo.



Gabriel González, Director del Centro de Cine.



| | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>5:55 Ayer y hoy en la historia</p> <p>6:00 Aerobics</p> <p>6:30 Noticiero Univisión</p> <p>7:30 Nuestro mundo</p> <p>8:30 Telemercado</p> <p>9:00 Nuestro cine</p> <p>11:00 Novela: La chica de los ojos café</p> <p>12:00 Novela: Maribel</p> <p>1:00 Noticiero Univisión</p> <p>1:30 Teleclub</p> <p>2:30 Tu música</p> <p>3:00 Los Angeles de Charlie</p> <p>4:00 La Isla de la Fantasía</p> <p>5:00 Cristina</p> <p>6:00 Novela: Simplemente María</p> <p>7:00 Novela: Cuando llega el amor</p> <p>7:55 Comentarios con el Dr. Abel Pacheco</p> <p>8:00 Novela: María María</p> <p>9:00 Cándido Pérez</p> <p>9:30 Fama y Fortuna</p> <p>10:00 Noticiero Univisión en vivo</p> <p>11:00 Las Vegas</p> | <p>10:30 Multideportes</p> <p>11:00 Conquistas</p> <p>11:00 Webster - color</p> <p>11:30 Telenovela: Carrusel - color</p> <p>12:00 Taxi - color</p> <p>12:30 T.V.6 noticias</p> <p>1:30 Lo increíble - color</p> <p>2:30 Los pitufos - color</p> <p>2:55 Microprograma: Gotitas del saber</p> <p>3:00 Scooby Doo - color</p> <p>3:30 Halcones Galácticos - color</p> <p>4:00 Batman-color</p> <p>4:30 El Chapulin Colorado - color</p> <p>4:55 Microprograma: Gotitas del saber</p> <p>5:00 Chips-color</p> <p>6:00 El Chavo - color</p> <p>7:00 Cine Colosal: Villa Cabalga-color con Yul Brynner, Charles Bronson.</p> <p>9:00 T.V.6 Noticias</p> <p>10:00 El Caminante - color</p> <p>11:00 El Justiciero - color</p> <p>12:00 Despedida</p> | <p>3:30 She-ra La Princesa del Poder</p> <p>4:00 Las tortugas mutantes</p> <p>4:30 El Capitán Power y los Soldados del Futuro</p> <p>5:00 Blanco y Negro</p> <p>5:30 En Vivo a las 5</p> <p>6:00 Telenoticias</p> <p>7:00 El mundo mágico de Disney</p> <p>8:00 Misión Imposible</p> <p>9:00 Semana Uno: Remembranzas de Guerra</p> <p>10:00 Telenoticias</p> <p>11:00 C.N.N. en español</p> <p>11:30 Cuentos de la oscuridad</p> <p>4:00 Las tortugas mutantes</p> <p>4:30 El Capitán Power y Los Soldados del Futuro</p> <p>5:00 Programa de Victoria Silvia</p> <p>5:30 Béisbol</p> <p>9:00 Semana Uno: Remembranzas de Guerra</p> <p>10:00 Telenoticias</p> | <p>6:00 Musicales del 13</p> <p>7:00 Cosmovisión</p> <p>7:30 Caleidoscopio</p> <p>8:30 Video Mundo</p> <p>9:00 Abriendo Caminos</p> <p>10:00 Jazz</p> <p>11:00 Despedida y Cierre</p> <p>10:00 Aeróbicos</p> <p>10:30 Pequeños Muppets</p> <p>11:00 Oso Yogi</p> <p>11:30 Conde Pátula</p> <p>12:00 Descubrimientos</p> <p>12:55 Concierto</p> <p>1:00 Secretos</p> <p>2:00 ¡Qué ricol</p> <p>3:00 Dance Party</p> <p>4:00 All Music</p> <p>5:00 Sabor</p> <p>5:30 Acción vital</p> <p>5:55 Concierto</p> <p>6:00 19 Minutos</p> <p>7:00 En casa todo pasa</p> <p>8:00 El show de Benny Hill</p> <p>9:00 Cine Mayor: The Surrogate</p> <p>11:00 Largometraje: Howling IV</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

De KW Radio cadena Espacio musical celebra tercer aniversario

Gladys López

El espacio musical «Música y Algo Más», transmitido por KW Radio Cadena celebra este mes los tres años de haber salido al aire. El programa se transmite de 8 de la mañana a 9 y su conductor **Javier Rojas Vega** lo caracterizó como una pauta de variedades pues integra secciones de saludos, de concursos, consejos y regalos.

Parte de la dinámica de «Música y Algo

Más» es darle participación a los oyentes, lo que se logra a través de las complacencias musicales y saludos que se intercambian familiares, amigos y parejas.

También manifestó **Rojas Vega** que en el programa es una constante la entrevista a artistas nacionales y de otras partes del orbe. Dentro de estos últimos se mencionó la conversación con **Ismael Montes**, ex integrante de los recordados **Los Angeles Negros**. Con este espacio se comunicó también, desde

México, el cantante nacional **Valentino** quien corroboró su pronta llegada al país.

«Música y Algo Más» hará una celebración especial de su aniversario en Discosalsa 54. La actividad estará a cargo del grupo musical **Arcángel**.

Radio Pococí variará programación

Gladys López

Para ponerse a tono con la celebración de la fecha patria, **Radio Pococí** adecuará una programación acorde con las celebraciones y que, en esa región, conjunta de manera especial a las fuerzas vivas de la comunidad, las instituciones escolares, culturales y artísticas.

Jorge Quesada, copropietario de la emisora, informó que la pauta pondrá énfasis en piezas de socca, reggae, merengue, salsa, pero también en canciones del recuerdo. No habrá variación en la programación ranchera, que se ofrece de 5 a 6 de la mañana.

La programación patriótica regirá hasta el 16 del corriente y a partir de ahí se volverá a la habitual y ya conocida por los radioescuchas.

Quesada, quien informó de diversos planes de reestructuración que tiene ante sí **Radio Pococí**, indicó que la última novedad discográfica es **Encadenada** de **Raúl Villalta**.

También aparece en el popularímetro don **Gilberto Hernández**, quien ha estado siendo bautado como homenaje a sus cincuenta años de vida artística. **Ignacio Monge** se allegó a la vez hasta la emisora, como parte de una gira promocional en torno de su elepé **Amigos**.

SALA GARBO

HOY 4, 6:45 y 9 p.m.

Del director de LOS GRITOS DEL SILENCIO **Roland Joffé**

PAUL NEWMAN en SHADOW MAKERS

PUERTA A LA ETERNIDAD

La historia sobre la creación de las bombas atómicas. **Fat Man** y **Little Boy**: Las bombas de **Hiroshima** y **Nagasaki**. **General Groves** y **Robert Oppenheimer**, los responsables de tan nefasta creación.



4:30 p.m. LOS MODERNOS

7:00 p.m. LA HORA DE LA ESTRELLA

9:00 p.m.

UN ROSTRO SIN PASADO

Sus Diamantes

ENTERPRISE Producciones Artísticas Internacionales

LOS BRILLANTICOS

Presenta Sonora Santanera En Costa Rica

13 de setiembre SALON MON RIO, TURRIALBA alternando con LOS BRILLANTICOS

14 de setiembre SALON "SUS" SABANILLA alternando con LOS BRILLANTICOS

15 de setiembre SALON "SUS" SABANILLA alternando con SUS DIAMANTES

16 de setiembre SALON EL BURIO, LA FORTUNA SAN CARLOS alternando con LOS PATRULLEROS

RESERVACIONES

DISCOTECA RODOLFO HERRERA Tel. 21-4941

TURRIALBA MON RIO Y HOTEL WAGELIA Tel. 56-0233 y 56-1566

ANIMACION Ana Cecilia Ortiz



Lacsa La Línea Aérea Oficial de la Internacional SONORA SANTANERA DE MEXICO

HOTEL IRAZU

TRANSPORTES TURISTICOS MARVI El Transporte Oficial de la Internacional SONORA SANTANERA DE MEXICO Para sus excursiones Tels: 54 8541 - 54 8695 Fax: 54 8732 - Radio mensajes 25 2500

CINE Rex HOY

3-7 y 9 p.m. €130.00 (Sólo mayores 18)

DON JOHNSON, la estrella de la súper serie MIAMI VICE en una película de acción al ROJO VIVO

DON JOHNSON ARMADO HASTA LOS DIENTES

Hay una poderosa conspiración en el corazón de América. Un policía se ha convertido en el principal blanco de los criminales. Ellos se han convertido en su aliado. Él no es un caso más... La guerra ha estallado.

LORIMAR FILM ENTERTAINMENT PRESENTA
 PRODUCED BY STEVE ROTH DIRECTED BY JOHN FRANKENHEIMER
 DON JOHNSON ROBERT L. ROSEN
 "ARMADO HASTA LOS DIENTES" PENZLOPE ANN MILLER WILLIAM FORSYTHE BOB BALABAN
 + TIM REID "MURDER DETECTIVE JERRY BECK" ROBERT FOSTER "THE ROBERT L. ROSEN
 BY ROBERT FOSTER PRODUCED BY STEVE ROTH DIRECTED BY JOHN FRANKENHEIMER

UNIVERSAL HOY 4-7-9 p.m. €140.00

El es el sueño de todas las mujeres y la pesadilla de una

BIRD ON A WIRE PG 13

MEL GIBSON - GOLDIE HAWN

"TIRO AL BLANCO"

BELLAVISTA METRO I cinema 2000

4-7-9 €140.00 4-7-9 €140.00 3:45-6:45-9 €130.00

(Mayores 18 años)

DEL DIRECTOR DE "EL EXORCISTA"

Esta noche, mientras el mundo duerme... un demonio ansioso está a punto de despertar.

THE GUARDIAN DE LA OSCURIDAD

METRO II HOY 4-7-9 p.m. €140.00 (Mayores 18 años)

EDDIE MURPHY NICK NOLTE

LOS MUCHACHOS HAN REGRESADO

OTRAS 48 HORAS

MAGALY PREMIER DE GALA 8:00 p.m. HOY

Organizado por el Colegio de Psicólogos Profesionales de Costa Rica

Valor €300.00

6 a 7 degustación de licores cortesía de FANAL

De la Calle. Entró a su Vida y Robó el Corazón

RICHARD GERE JULIA ROBERTS

MULIER BONITA

Cinema COLON 2 HOY 4-6:45 y 9 p.m. €140.00 (Sólo mayores 18 años)

VENGANZA PASIONAL

CINE CALIFORNIA Cinema COLON 1 CAPRI 1

4-7-9 p.m. €140.00 4-7-9 p.m. €140.00 3-6:45-9 p.m. €130.00

EN 1986. EL CREADOR DE 9 SEMANAS Y MEDIA PROBO LOS LIMITES DEL EROTISMO AHORA TRASPASA LOS DE LA PASION CON UN AMOR SIN CONDICIONES

ATRACCION DE DOS LUNAS

CAPRI 2 HOY 4-7-9 p.m. €130.00 (Sólo May. 14 años)

Robert Vaughn Michael Dudikoff

RIO MALDITO

HOY CINE VARIEDADES 4-7 y 9 p.m. €130.00 (inc. niños)

HUTTON KINSKI GOINO

Pasión de primavera SOVEREIGN

CINEMA REAL HOY 4-7-9 p.m. €130.00 (Sólo May. 16 años)

Prepárese para un viaje mas allá del tiempo

EL VENGADOR DEL FUTURO

COMER MUCHO NO ENGORDA COMER MAL SI

GRACIAS A LOS TRATAMIENTOS
INDIVIDUALIZADOS
BAJO CONTROL MEDICO

CON DIETAS VARIADAS Y FACILES
QUE PERMITEN COMER SIN LIMITE
DE CANTIDAD, SIN MEDICAMENTOS,
SIN RIESGOS PARA LA SALUD, Y
SIEMPRE CON ALEGRIA, LOGRA
RESULTADOS QUE SE VEN,
SE SIENTEN Y SE NOTAN

TRATAMIENTOS PARA AMBOS SEXOS

YA ESTAMOS EN COSTA RICA

- Pº Estudiantes Tel. 22 54 34
(Frente edificio Acueductos y Alcantarillados)
- San Pedro Tel. 24 56 61
(Frente "MAS X MENOS")
- Tibas Tel. 35 18 45
40 20 27
(Contiguo Centro C. "LA FLORIDA" Edf. Maflor)
- Pavas Tel. 31 15 29
31 15 60
(50 metros este de la Embajada Americana)

TRATAMIENTOS DE ESTETICA

La más avanzada
tecnología en medicina
estética a su alcance,
médicos altamente
calificados seguirán su
caso día a día.

- Termolipolisis
- Celulitis
- Acné
- Estrias
- Senos
- Obesidad
Localizada



NOS AVALAN MAS DE 300 CLINICAS EN EUROPA

Todo al alcance de su presupuesto